第一萬一千九百一十九號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥劳實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUEHAN, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

◎本報特別啟事

一、成立年限　本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十二年

二、宗旨　今後宗旨注重實業教育

三、總經理　陳仁巖

四、總編輯　周右南

五、編輯兼發行所　星加坡哥劳實得力十一號

六、德律風　一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

◎本報價目列左

一、每份　一角

二、每月　二元

三、三個月　五元

四、六個月　十元

五、十二個月　十八元

夫拉氏最著名之士巴他電池

SPARTA BATTERIES for Starting & Lighting. There's a model for every car.

現時已六及十二單位電力之電池備便

際此需要時期君不當再用下等之電池士巴他電池力大製廠適合君用

開車燃燈引火均合 單

（每車應用之電池）

民國十一年八月一日

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Incorporated in the Straits Settlements

SINGAPORE.

惠亞威列羅

有限公司

△招徠廣告

諸君欲買平貨乎請由本月十四號星期一起移玉駕臨敝公司之地樓該處櫃面所陳列之物均以半價出售也時乎不再盍歸乎來

英一千九百廿二年八月十二號

鳴謝捐款

玆承王水斗先生樂助本校月捐二十元陳豐椅 張文橋兩先生各二元裕昌號二元 陳文烈一十元 李文煦二元統此鳴謝

民國十一年八月十四號（晉册）

芳林巴刹崇德學校謹啟

評論

與賑災諸公商量

自潮汕風災噩耗傳至本坡後。。僑人團體。。皆急起以圖賑濟。。或匯鉅欵。。或購食米。。奔走呼號。。不遺餘力。。雖値救市場蕭條。。而成績竟能若此。。此等急公好義之精神。。實我民族歷史上無上之光榮也。。記者欄筆書此。。亦不覺油然而生敬愛之心。。茲將關於賑務有應與諸公商榷者。。拉雜舉之於次。。乞爲鑒核焉是幸。。

一、要快 救災如救火。。賑欵早到一刻。。則災民之命。。即得早救一刻。。汕災發於八月二號。。迄今業已十六日。。此十六日中。。已死者之急應收埋。。未死者中疾病者之急待醫治。。及其他一切衣食住等之急需。。其數何可數計。。故對賑者。。宜於災禍之最初期間內拯濟。。以減少災民之死亡。。稍後。。則諸事已略就緒。。可逐漸處理以圖善後。。而災民於經過十數日後。。驚魂已定。。其尙略有資財者。。亦可自圖恢復。。而不必盡以恃公家之賑濟也。。籌賑旣是要快。。則凡關於開籌賑等會議時。。宜少發空論。。多討論切實辦法。。以節時間。。辦法一經決定。。即分途舉行。。毋稍延玩。。即如籌備演劇籌欵一層。。同德書報社旣已定於十九日開大會討論。。則凡本坡平常各演劇團體如南震學友會青年勵志社仁聲白話新劇社工商補習學校校友會華僑中學校友會養正校友會等。。皆宜派正式代表赴會。。共同討論。。或分演或共演或不演。。皆宜早日決定。。如決定演劇。。則宜早日舉行。。否則恐諸君亦籌備未終。。而災民已無命可救矣。。觀昨召中華總商會當場認捐之數。。雖已不少。。然此次災情重大。。所差尙多。。而本坡力能捐助之僑商。。大概皆已認捐。。是非另設他法。。速向全體僑胞籲揹。。恐無以普濟災黎。。而達吾人拯濟之目的也。故鄙意昨晚青年勵志社。。所議決之（沿門勸捐）（實行演戲之兩種辦法。。似可同時併行。。演戲之舉。。想反對者。。亦必不少。。以其需時而多耗費也。。然苟能聚各團體之精華。。混合共演。。一連三四晚或五六晚。。戲院及場中用品。。皆請各僑商報効。。演劇部一切費用。。由各加入團體分担。。不取公欵分文。。更請各男女學校插入音樂跳舞等助興。。則此等共同之組合。。爲前此所未有。。精神必可爲之一振。。票價不必過昂。使人人咸能略盡協助之誼。。集腋成裘。。則所得亦必不少。。此固亦無可爲法中之一法也。日昨工商校友會所擬仿照前此南北七省賑災會之辦法。。亦甚有討論之價値。。凡此種種。。皆不得不有以望於今日中華總商會之臨時賑災董事部會議及明日同德書報社演劇籌賑會議諸公之裁奪。。而以極迅捷之法解決之也。。

二、顧生不要理死 顧生不理死。。乃西人籌災之唯一辦法。。因死者已矣。。爲之掩埋足矣。。不必多所耗費。。生者方面。。則宜從事於積極之救濟。。如協助小資本。。使之經營小商業。。假以種子耕牛等。。使農田之被淹沒者。。得以收穫。。以備秋冬之食糧。。則一二月後。。即足自立。。而不必待救於人也。。否則徒於消極方面着手。。日以施粥施衣爲事。。而不注意經濟力之恢復。。則此有限之捐欵。。將陸續消盡。。被災者亦即轉瞬復陷於饑寒之境矣。。此層宜由此間籌賑會諸公切電汕中放賑機關實行。。而於賑欵。。則尤宜有嚴密之監督。。務使費不虛糜。。欵歸災民實得也。。此後關於賑務。。鄙人如有意見。。當爲續陳。。以備諸公之參閱。。

本館專電

▲八月十七日午後五時十五分上海發

◆關餘已交五十萬 北京財政可暫支持

◆孫逸仙氏發表宣言 謂國會行使最高職權 實爲解決時局之樞紐

◆孫逸仙氏暫無北上意

◆陳炯明氏對於解決粵局已有具體辦法

◆葉舉部下大部份駐省城以維持秩序

◆廣州水上交通已恢復

國內要電

英美法日各公使以張作霖截留東省鹽稅向外部抗議將嚴重交涉

黎元洪召王占元入京與商謂王能解決奉事即令長奉

聞吳佩孚擬派盧金山率一師入川援助劉湘

聞東三省議員三十餘人擬獨樹一幟維持東省聯省自治

莊蘊寬廿八日到漢口湯薌銘廿九日早車亦到 拒湯迎湯兩派大起衝突將有熱鬧戲看

黎元洪囑金永炎疏通吳佩孚交還京漢路權 俾與張作霖交涉京奉路金覆電謂 吳主交通部長不更動須有條件方讓出 該路會計但局長仍由吳薦

世界要電

○倫敦會議之失敗

十四日英京電。。此間盛傳此次倫敦會議。。業經失敗。。蓋確實報告。。尙未得之。。二協約首相與日代辦哈亞兩爵士及意代表山助氏。。於今日上午。。復會於堂靈街。。延至正午。。始行散會 但聞彭嘉賚氏曾與各代表行握手禮。。一若將即告別者。。英內閣將於今日下午開會。其時或有一種宣言也云。。全日英京電。據確實消息 此次倫敦會議所討論之賠償問題。。業已失敗。。本日下午之全體繼續會議將討論與國之經濟財政地位問題。。關此次會議之最大難點。。即在德國國有礦產與森林地方及萊因佔領區域內之林業等管理問題之爭執。。彭嘉賚氏。。堅執由協約管理。。可得鉅額之收入。。以作賠欵之擔保。。英國則以其方法。。於經濟方面不甚健全 且恐啟歸協約管理。。有德國礦工罷工之危險。。意比意見。。則與法接近。。第須加以修改云。。

○英下院對於印度行政事務之大討論

十四日英京電。八月三日英下院中對於印度行政事務。。辯論甚烈。。各人演說詞 皆已寄至仲光印度各報。。聞內閣總理 演說尤多云。。

○私運鴉片被拘

十四日碼埠電云 有華人兩名 因欲將五十萬磅鴉片運登岸上 致被當局拘究云。。

○日人之忠君思想

十四日東京電云。。日本攝 皇儲 摩托車夫。。因於皇儲坐車時。。車輪忽於中途爆裂 遂自引咎自殺云。。

注意注意 影畫大觀

（一）(廣洲全景)此景乃由廣東飛機師航空攝影其中白鵝潭黃浦及戰艦所在地凡廣洲市建新馬路等均由此盡覽無遺矣。祖國風景者不可不觀

（二）(西湖風景)此、我國最名勝之地乃杭洲唯一天然美景也山清水秀風月宜人故有西湖十景之稱如蘇堤春曉曲院風荷平湖秋月斷橋殘雪花港觀魚三潭印月曲院風荷雙峰插雲南屏晚鐘雷峯夕照更有古蹟名如林和靖岳穆蘇小小諸墓種種勝景目不暇給故本院不惜重資特購此畫片以俾同僑留心祖國勝景者一新眼簾令觀者心快神怡不啻身臨其境也

◉以上兩景共三大幕訂八月十五開演一連三天觀者人山人海大有額滿之憾故再展期由十八號一連四天俾同僑皆得遊目焉

（三）(中國時事畫片)此畫片內容乃現今中國時事攝影者一菲律濱總督觀光徐世昌二大力學生罷業取消廿一條之大會及遊行示威運動三西人叉蘇雀之笑劇四美女水中在江蘇遊行有心國事諸君當以先睹爲快

◉此畫由八月廿二號開演一連三天

四(打申漂流遇險記)長畫每卷 拜二續演

大坡二馬路 中華影戲院啟

民國十一年八月十七日

THE VICTIMS OF URIC ACID

A French Preparation

Officially adopted by the French Government Public Health Authorities, and Hospitals.

RHEUMATISM.
GOUT.
GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
MIGRAINE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY.
ACIDITY.

Arthritic subjects take a course of URODONAL every month, which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it not only induces the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. These claims are fully supported by the testimony of innumerable investigators who have demonstrated their truth both in laboratory experiment and in clinical experience. The relative value of URODONAL is readily gathered by one precise statement of fact elicited by careful investigation, viz., URODONAL is 37 *times more active than lithia* as a uric acid solvent. For many years Urodonal has been recognised by the medical profession in France and other countries as a specific for **Gout, Rheumatism,** and other **Uric Acid Disorders**; it now occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few (if any) agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and diseases, without producing any harmful by effects whatever.

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Nephritis, Biliary Colic, Gouty Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking URODONAL, which will eliminate the uric acid from their system, and thus remove the cause of all their troubles.

URODONAL now possesses a world-wide reputation. Thousands of doctors and millions of patients agree in stating that "Urodonal is to rheumatism what quinine is to fever."

Prepared at
CHATELAIN'S LABORATORIES
9, rue de Valenciennes, PARIS

Sole agents in Singapore and F. M. S. DUPIRE Brothers

須購紅色清導丸也

有現成靈效馳名之潤腸藥丸可買而勿服專購粗劣有損之藥服用此減虛擲金錢於無用之地其愚實可憫也因霸烈之瀉藥服之有損腸胃只能暫時取效且一經或爲習慣非再服瀉藥不能自便其大便閉結之患更甚於前矣紅色清導丸近來暢銷市上乃是藥性和平有天然潤導之功力服後毫無肚腹絞痛不舒之象弱睡之時服用夜間睡眠時藥力運行次日早晨即能使大便暢通矣直隸馬雲徐德明君來函云鄙人昔日因患胃不消化肝火上升頭痛之疾久矣自友人介紹購服清導丸二瓶之後大便通利諸恙悉平特修數語以表謝忱紅色清導丸專治大便閉結　肝火上升　疾痾頭痛　肝經失調　頭昏目眩　皮膚瘡痛　口氣臭濁且治痔瘡痛苦可免肺疾腹瀉之患清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄叻嶼六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵寄一瓶可也

患尿酸症者注意

此烏路嗱藥水曾爲法國專家製造經法政府衛生管局及國家醫院用爲醫治尿酸症且屢見奇效此藥不獨減除尿酸病之痛苦且可完全治愈其病凡曾取用此藥醫者皆予以証明法國及各國學士大家亦皆承認此烏路嗱藥爲醫治脚風痛風濕及各種尿酸病之唯一藥品英國各地現亦採用此藥矣

凡患風濕沙淋腳風骨骨日痛腎炎症等等亦經服用此藥後即見痛苦減除疾病痊愈

烏露嗱藥之靈驗已滿宇宙矣醫生病人之贊揚此藥之功用者以千萬計皆稱風濕症之唯一聖藥如金雞納霜之於瘧症焉

巴黎查地靈公司製
三四州府唯一代理人
都比亞公司

英一千九百廿年十月十號

◀ 汝所寶貴之嬰兒 ▶

汝之可最寶貴所兒體康者莫有爲汝倚強健之身體之強兒健身所實者爲孩之小心料理及正當之食料

孩兒最正當之食料爲強健乳母之佳乳汁否強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲嬰最當之肥兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之補養孩兒誠爲強健身體之上品矣

若嬰兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處馳名已助千萬乳母以養育其強壯之嬰兒矣

Glaxo

加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司經續辦到叻地自鳥蘇蘭製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞買者之後間或有不滿意者盡可由賣家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇 Glaxo 粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭購用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司
（在英註冊）
住星嘉坡中街門牌一百十七號至一百廿一號　謹

CSE.
Messrs Anglo Siam Corporation Ltd
117 to 121, Market Street
SINGAPOR

英一千九百廿二年三月廿四號

總代理
石叻松栢街

此丸專治婦女月經不調經前痛經後痛帶下赤白

新濟世藥局

商標 註册

天下馳名氣痛唯一靈藥

氣痛靈丹

東華電報

謹將此丸功用列左

治心氣肚痛　治肝鬱氣滯　治食滯肚痛　治婦女經期前後肚痛

每樽一毫半　每打一元

價目　大樽銀八角　中樽銀五角　小樽銀二角半

施林氏
逢咳必止
除痰止咳水
第一聖藥

衛安公司

發行

能保身用此標治蚊香之製中國藥料紬由能使蚊虫司公立斃蚊蟲各補給牛虫類乃日用衛生之要品也完全國貨物美價廉諸君熱心土貨請嘗試之

石叻松栢街衛安公司總代理發行

時評

粵局之將來　（一新）

據昨日本報專電所言。陳炯明氏。業於本月十五日返省。并宣佈收拾粵局辦法六條。觀此六條之辦法。似亦收拾粵局之善策也。夫粵局弄至如此田地。凡我粵人。莫不痛心。今者北江軍事雖將解決。而民軍林立。土匪竊發。紙幣低折。市況蕭條。四民失業。徧地賭博。從前著名繁盛之區。今則頓呈一種荒涼之象。使不及早爲之收拾整頓。則粵亂將未有已時。元氣之摧殘。更不知何日始能恢復矣。嗚呼。陳氏今已返省。又經宣布收拾辦法。其果能次第實行。俾粵局速由擾亂而歸安寧。庶有以慰我粵人之期望也乎。

中外要聞

中國之部

曹錕交出京漢路北段之代價

▲路欵中月撥軍費八十萬
▲政府希望以關餘充政費

上月二十六日英文京津泰晤士報載。據本日下午官式消息。政府與曹錕關於京漢鐵路收欵辦法之磋商。進行頗稱順利。中央如肯每月由該路收入中撥八十萬元解於保定作爲軍費。則曹派軍閥即可將京漢路交政府管理。惟鄭州漢口間之一段路綫。並未列入磋商範圍之內。鄭州至北京之鐵路。平均計算每月收入可得一百三十萬元之數。除解付保定軍費八十萬元及該路各項開消外。政府方面尚可得少數之進欵云。該報又載京漢路應如何償還各種欠欵問題。因其中多有將屆償還之期者。亦有逾期未能償還者。至於各路所購車輛之付欵辦法。中國銀行團已向政府有所質問。但政府迄今尚未答覆。查該團借欵之合同。規定每月應由該路收入項下提留若干。以爲購買新料之用。該團並遞說帖於政府。請其設法償還外債。因該團現在不能負墊欵之責。至於本月政府所需之經費。非籌得五百五十萬元不可。但關餘如不解交。實無籌辦此欵之希望。財政當道已向外交團接洽。表示此種意思。請將關稅照付。并聲明不作他用云。

日本對頭道溝事件之態度

關於頭道溝事件。我政府已電召延吉道尹陶彬來京面詢一切。日本方面。則一面希望我國派得力軍隊常駐延吉。一面又希望與琿春事件同時解決。據最近東報載稱。日本藉口頭道溝事件而陸續增派變裝警察之軍隊三四百名。分駐延吉一帶後。我國政府以吉林既派軍隊前往彈壓。日本無再駐警察隊之必要。曾要求日本小幡公使撤退此項警察。該使當面拒絕。謂此要求爲無理由。一面日本政府亦復電令小幡公使。飭其正式拒絕我國要求。其訓令要旨略以自頭道溝事件發生以來。中國方面之警備既不充足。而日本警隊又非集合的隊伍。不過分駐各要地防範。且屬於自衛的。對於中國方面毫無不利。此不得已之權宜處置。一俟交涉圓滿解決。且鑒將來之警戒。中國政府之能力已充分時。自當撤去云云。現在中國派兵尚未竣事。日本警察實不能撤回云云。至民國九年之琿春事件。自前次派員調查後。因我國發生直奉戰爭等事。迄今尚未圓滿解決。頭道溝事件發生。日本政府乃屢次電令小幡公使及吉田參事官與我國會商。謂此事件發生於琿春事件之後不久。中國政府於琿春交涉時。曾言明今後當不致再發生此等事件。且謂警備當完全由中國負責。日本軍隊宜即撤退。今竟有頭道溝事件發生。中國實宜負責。我國方面於是提議再開琿春交涉。以便一併解決。日本方面因此項交涉之結果。直接與頭道溝事件有關。縱令交涉或致延緩。亦擬慎重將事。故亦表示同意。但謂中國政府因有頭道溝事件始促起其解決琿春事件之意。是否誠實公正以謀解決。頗有疑義。又中國政府本月十四日曾對小幡公使要求琿春事件。因日本出兵所受之損失。該使以出兵係因事件發生。同時斷行之當然權利。主張先就日本提案商議。惟中國人因日本軍隊所受之損害。可照中國提議組織中日共同委員會調查之云云。由此等情形察之。頭道溝事件之解決。殆有不得不延緩之勢。而日本希望與琿春事件同時解決之意。亦已明瞭矣。

籌備中之聯省自治促進會

聯合通信社云。聯省自治促進會發起情形。已誌本報。玆悉所推籌備員曹亞伯鍾才宏朱香溪嵇慧僧劉君亮吳鐵孫李大山等。已在貴州路該會籌備事務所連次集議。討論進行事宜。推舉吳鐵孫起草宣言。李大山起草章程。均限三日內脫稿。一面設法募集經費。其會所地點。已擇定西藏路附近某號房屋。正在租賃中。一俟租定地點。即將所擬宣言草案。先行付印。以便與本埠暨外省各團體開始接洽。又自該會發起消息傳佈後。連日來函索閱章程。請求加入及陳述意見者甚多云。

馮玉祥以宗教式治豫人

大陸報云。吳佩孚之顧問許君。頃自北方回滬。語記者以馮玉祥增進豫民道德之辦法。有數端頗饒興趣。馮氏處治賣娼吸食鴉片甚爲嚴厲。娼妓及有鴉片癮者均不敢逗遛開封城內。至其他輕微過失。亦有數種。應受法律之懲戒。今日開封已成一宗教及道德之域矣。禁烟爲法律所禁。吸者即由警察拘之。立於街中一圓圈內。非俟全枝吸完。不准擅離。售貨亦以崇尚節儉。故在所禁用。凡奢侈貨物。每變課稅兩元。其他則視品質而遞加其稅。又賭者則令身掛賭具遊街。觀賭者荷所坐椅凳之。兵士不准乘人力車。以爲人力車乃平民所乘。兵士被遣出外。祗准騎馬或乘自行車。且非奉正式使命。不准擅入街市。終日光陰。宜專注於操練。凡新招兵士。概命奉教。至馮氏對于政潮。與吳佩孚絕對同調之說。亦經許君證實云。

張作霖通告截稅

▲本年七月十三日起截留
▲俟合法政府成立再說

張作霖截留東三省鹽稅。引起外人重大抗議。中央政府正四處挽王占元趙爾巽宋小濂等疏通。尚無眉目。昨鹽務稽核所。突接張氏正式來函。大致謂余被東三省三千萬人民公舉爲保安總司令。故有權代表全體人民。爲正式聲明。自中華民國十一年七月十三日起。所有東三省地方任何收入。應充本省政務費用。不能受任何方面之干涉。現中央政府非法。不能聽中央之命令。外人如不允此項要求。東三省人民。誓不納稅。一俟合法政府成立。爲東三省人民所公認之後。再行通知恢復以前狀態云云。該函由洋員呈署長嚴覆。轉向政府請示。當道相顧詫愕。意者仍不出疏通。能否有效。明眼人均預料其勞而無功也。

外國之部

普恩賚關於海牙會議之通牒　（三續）

▲表示對俄之態度
▲於外債私產借欵三問題均不讓步

是故開恩斯之第一原則與其後之各原則並不矛盾。每一國家固應依已意自由生活。但與他國往來而欲得其實助。則必須與滿意之條件。方能有效。故俄受開恩斯之第一條件而不接受其他條件。并使之實行。則實自陷於孤立之地。若俄國之法律不保重貨物及外國私人利益。則應特訂條例以保護之。彼既要求外資。則彼願修改其本國法律。使外人以特別保護。應由彼自決之。開恩斯條件之須何而以實行論。甚多。倫敦會提任其實行。然缺而不備。今海牙會議中對於債務私產及借欵三者。必須一一解決。不得偏廢。今有第一須者。應予委員會之職務僅關涉此之端。而不問其他。專家委員固必不可涉及一治。須專論實際的經濟財政性質之問題。必不可再與俄國代表以藉口。俾得爲宣傳運動。委員會之工作。苟不於實際上明白示其範圍。則必不克有效。（未完）

中華土產公司
THE CHUNG HUA PRODUCTS COMPANY,
(Chili & Sesamum Oil)
266, Victoria Street, Singapore, S.S. Tel. 1592
本公司設小坡二馬路二百六十六號得律風一五九二
躉批　零沽
芝蔴辣油
一、芝蔴功能補濟潤腸。辣椒性却寒濕養血。中西醫家考驗咸稱兩物之妙。而化合之有潤血之功。本公司特聘歐美化學名家。用化學的方法。精選芝蔴辣椒。製成此油。用能開胃化痰。助消化。養料中最上品。與衆不同。
二、此油可生食可熟食。較花生油實且係純土產植物。比猪肉更富滋養。凡生鮮菜或食肉用油調和。入小食內食之。能助消化。入胃開味。解毒去腥。
三、凡用此油煎炒菜蔬。不僅香噴可口。或用以製饅頭及加肉做點心炸食。味美異常。其味較中等不可多得之美品。
四、凡胃口不開。大便燥結。於食物內酌量注入。能抑燥潤腸。
五、此油各樣貯藏透風之處。歷久不壞。
六、居家日用必需食品。裝潢精美。饋送禮尤宜。受中外各界歡迎。
△價目表
一斤庄　七毫六占
半斤庄　三毫八占
四兩庄　二毫
△代售處
先施公司　梁同福　馮玉山
廣祥泰　曾萬豐　振泰
釆章　上海印務局
經理李潤綸披露

鷄武老標經驗良藥

此丸功用不論孕婦放婦室女帶女一切婦人有月事各病者皆可放心吞服服法于經期前約五六日每早晚吞服一次每次吞一粒用清茶鹽水送下俱合不心嚼爛不可斷歇不用戒口服後腹內畧有些微疠痛乃藥氣運行去瘀生新耳毋容疑慮如法吞服則下月經期必有準繩身體健康精神暢適眞女科中護身之寶屢試屢驗之良藥也

一血海枯槁此丸可治 一經血逆行不循常道此丸可治 一經水紫黑此丸可治 一經水淡紅此丸可治 一經水黃如米泔此丸可治 一經水寒凝成塊此丸可治 一經水熱結成塊此丸可治 一經前經後及經行時腹內腰痛此丸可治 一氣虛血少或痛或熱此丸可治 一白帶赤帶白淫血崩此丸可治 一經來時泄瀉痢此丸可治 一經水或多或少或早或遲此丸可治 一似孕非孕沾寒沾冷時常吞酸噯腐此丸可治 一子宮發炎或子宮虛冷此丸可治 一產後瘀熱入血室此丸可治 一胎動不安非有腰痛五月以前此丸可治

每瓶壹元 每打十元

肺爲司氣之官上達氣管下通心肝爲一身命脈之原呼吸出入之至要萬不能稍有損害而肺膜亦最嫩稍燥則見乾熱咳稍寒則痰停氣滯偶或感冒山嵐之障氣寒暑不正之邪風則現症繁多哮喘咳嗽由此而起日久不治或爲老痰日夜不能停聲於是氣不下行肺金日虛久且變爲勞損肺癆肺痿失血破金面色青黃陰虛潮熱萬病叢生莫能名狀也蓋肺病總由肺膜損壞而生此藥考訂精密確能與肺膜性質相宜已傷者服此藥立即復元未傷者服此藥亦不傷損誠肺藥中最精最美者也 願諸君留意焉

每瓶六角 每打六元

㊣鷄標眼科聖藥水

天有日月人有眼目眼目者所以明照萬物也而眼目或病斯失其視力而瞇膜發炎或迎風下淚或見日睛則有眼水徵流或目眶赤或痛澀或痕癢或風弦潰爛或點膜遮光或鷄盲夜發甚而瞳珠變實瞎人反背遂成瞽瞍而適埴索塗甚可憫也然眼疾未成瞽堪療治他人製爲丸散塗入眼中不免有痛之苦本主人自有特別治法將藥精化鍊爲水徐滴入目則受者自然而見效尤速誠眼科中之極品妙藥也有此患者一試便知要認實鷄嘜爲記（詳細用法在左）用玻璃樽筒將此水滴入眼內速滴數同日凡嗽火自然立見殊功保無再發

大瓶弍角 小瓶壹角

總代理

香港永樂街 石叻 庇能

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

〈小坡大馬路〉

敬啓者本臺自開演以來尙蒙諸君賞因本班所演各戲齣頭均求極新極美之戲畫且復時常更換以博大觀是以凡經寓目者莫不盛稱其妙茲本臺又由歐洲寄到新戲多齣故將舊日劇本概爲更換務使觀者眼界一新諸君有興新早惠臨幸勿觀作煙雲之過眼可也

◉頭場 七點半
一見哈哈笑 二幕
詩人趣事 五幕

◉二場 九點半
萬國時事影片 法外開人笑畫 第六十二段
直諂法京 六幕
比看之妻

價目列
官位二元 特別一元半 一號位一元
二號五角 三號位三角 四號二角

Galaxy Picture Palace.

芒菓路太師公廟前牙池電影戲

敬啓者茲有牙池大電戲班在於亞呂末實得力稱芒菓街實得力之處特角戲園開演茲處卽人前並甘公加薄者戲園之內陳設合宜風扇電燈均屬足備所有看戲之場遊息之所莫不妥爲布置爲可隨意呼用茶點任人所擇豐儉無拘茲將每晚所演各齣大意列明於左

▲頭場七點半開演
咸美盾之冒險事業 第十二十三齣
鬼眼 第一二兩幕

▲二場九點開演
打申力士之冒險事業 結局
置於死地
笑畫 二幕

英一千九百二十一年正月三號
小坡芒菓路牙池電影戲班啓

將軍牌

良丹

良丹係上海五洲大藥房出品應時良藥完全國貨清香適口化食消痰與衆不同凡頭暈神疲感冒痧疫服良丹均有奇效常服口中香品久遠馳名 愛國衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

價目 大包洋一角 小包洋五分

上海五洲大藥房發行

力能敵獅

動物之中莫有强乎獅者而人能敵之其體魄之雄壯筋力之堅强必有迥異常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋衰力乏腰痠腿軟胃呆脾弱者此藥莫不可治

▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元▼

凡服自來血後如能加服本藥房之樹皮丸一粒加之體時運動則壯筋骨力健全身體尤有特殊之奇效倘若安逸喜靜之人常服此丸則聚力于下半部能使胃力消化快速暢利固精補髓一切虛弱之患有消除淨盡之徑

▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海大馬路五洲大藥房

分售處

會豐商店經理

○匯票行情一覽表

匯香港銀行牌	一百元貼銀行	十一元七五
銀行兌現匯票	一百元貼銀行	十一元五
匯汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	八元
匯廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	九元五
銀行兌現匯票	一百元貼銀行	九元二五
匯福州銀行兌現匯票	一百元貼銀行	八元七五
銀行兌現匯票	一百元貼銀行	八元五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行	一十三元五
銀行兌現匯票	一百元銀行	一十三元二五
銀行買現匯票	一百元銀行	一十三元
匯上海銀行掛牌	一百元值	六十六兩五
銀行兌現匯票	一百元值	六十六兩二五
銀行買此匯票	一百元值	六十六兩
匯呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零一元七五
期票三十天兌	一百元值	一百零三元七五
匯暹羅銀行掛牌	一百穀值	九十元三七五
暹穀匯票兌出	一百穀值	九十二元三五
匯仲光銀行掛牌	一百元值	一百七十七元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元五
匯嘮呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十七元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元五
匯高猳霧銀行掛牌	一百元值	一百七十七元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元五
匯紐約銀行掛牌	一百元值	五十一元七五
期票三十天兌	一百元值	五十三元七五
匯雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁一三一
匯加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十七元
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
匯望眉銀行掛牌	一百元值	一百七十七元
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲[illegible]字▼	每百少銀	二角半
匯加勝吧銀行掛牌	一百元值	一百三十四盾五
期票十天兌	一百元值	一百三十六盾五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百十二盾
匯泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十四盾五
期票三十天兌	一百元值	一百三十六盾五
匯三吧瓏銀行掛牌	一百元值	一百三十四盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百三十六盾二五
匯倫敦現銀票(馬申)	每元值	二司令三扁三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三扁八七五
命葉每擔角		八十七元
命蒂每個		十一元七
公銀價市		三十四扁八七五
首錫仁庫		八十元七五

▲輪船入口▽

船名	開來地點	時期	公司
萬利源	由淡米那漢	廿七到	順萬慶
豐昌	由淡咪勝漢	廿七到	和豐公司
瑞華	由丁加奴	廿七到	瑞豐號
[illegible]打	由檳城	廿七到	實得力洋行
豐春	由[illegible]咯	廿七到	和豐公司
豐檳	由[illegible]咯	廿七到	和豐公司
海龍	由麻坡	廿七到	宜得力洋行
海[illegible]	由[illegible]六甲	廿七到	登泰安
英國正旗	由香港 轉往檳城 高根霧 歐洲	廿八到	英國公司
萬豐隆	由[illegible]水	廿八到	協榮茂
豐利	由盜加廈	廿八到	普成號
馬打叮利	由檳榔嶼	廿八到	英國公司
加立蘇	由檳城	廿八到	宜得力洋行
豐盛	由汕頭 轉往檳城	廿八到	和豐公司
萬善美	由暹眼	廿八到	恒利號
萬柯花	由檳閩 轉往香港 汕頭	廿八到 廈門	和闔公司
岩勝耶	由暹羅	廿八到	實得力洋行
爾順美	由英得宜利	廿九到	和登公司
亞士覇	由網咯	廿九到	實得力洋行
新加坡	由占卑	廿九到	和闔公司
萬德源	由坡德申	廿九到	萬慶號
怡寶	由安順	廿九到	實得力洋行
岩嗚打	由丁加奴	廿九到	恒利號
新牙勝款	由日里	廿九到	和闔公司
新加勝	由三發	三十到	和闔公司

▲輪船出口▽

▲六月廿七日拜六輪船出口

船名	時刻	開往地點	公司
雙[illegible]	上午八點	往香港 廈門 汕頭	仲和公司
豐登	上午九點	往龜咯	和豐公司
力華	上午九點	往檳榔嶼 仲光 加吉打	[illegible]行
[illegible]麗	上午九點	往浮羅誓淡 浮羅武蘭	尚利安公司
豐德	上午九點	往羅庶浮宜	和豐公司
建興隆	午十一點	往三務 馬威	登隆棧
英直勝宜屬	午十一點	往三務 英得宜利港口	和闔公司
鹿能	下午一點	往吉寧丹 淡米勝漢 英得宜利	真實得洋行
拉呢	下午一點	往安南 海防	閩[illegible]行
萬利源	下午一點	往英得宜利港口 淡米勝漢 英得宜利	萬慶號
福順生	下午二點	往麻坡 麻大甲	順局公司
斯施	下午三點	往棉蘭	棉示必洋行
施榔	下午三點	往文島 巨港	和闔公司
吉豐	下午三點	往吉礁港口 檳榔嶼	實得力洋行
甘門寧	下午四點	往網咯	實得力洋行
豐順	下午四點	往龜咯	順局公司

○各貨行情一覽表

檳港烏椒上	一十五元
又 中	一十三元
[illegible]律烏椒上	一十五元
又 右	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十三元
又烏椒上	一十四元五
又 右	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又 中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
烏白椒	二十九元五
本坡烏上	一十三元五
又椒行	一十三元五
三發白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又 右	一十三元八七
一號[illegible]千	十元七
二號[illegible]千	十元二
三號[illegible]千	九元七式
明坡硬莪粉上	六元
又總粉上	五元八五
[illegible]坡硬莪粉上	六元二五
又 中	六元
納閩莪粉上	五元
中 粒	十元七五
幼 粉	十元二五
幼 丕	十元二五
花[illegible]乳 一號	二角四占二五
日煙乳 一號	二角四占
煉花乳 二號	二角三占
[illegible]那[illegible] 庄上	一角九占五
煉花 三號	二角
一號 光片	二角四占二五
二號 光片	二角二占五
一號赤甘蜜興價	十四元
又	
廿二號[illegible]	
二六號粗花[illegible]	
四十四號幼花糖[illegible]	
本坡和豐[illegible]油小罐	
又蓄砂庄	二十五[illegible]
本坡大撲土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元三角
日標土油每箱	六元四五
[illegible]標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
[illegible]標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五
筒標土油每箱	六元七角
吉隆江沙	一角五占
岩綠臼片每砂	一角三占
坤甸坐兒羅冷上	六元五
又[illegible]箱	六元二五
砂勝越兒羅冷上	五元二五
又[illegible]箱	六元
巨港冷坐兒上	十二元
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號鹿皮每担	五十八元
二號鹿皮每担	五十元
水牛角每支三磅每担	三[illegible]

文藝欄

濬發　智識

特載

■奉直大戰紀（十四續）

▲第一章　戰事進行與爆發

（十二）外人之自衛

外交團自提出警告書後。更兩步辦法。一方再向政府作最後之警告。一方即調兵自衛。公推英美兩公使聯袂赴外交部。向外交總長爲最後之忠告。略謂中國武裝軍隊。在京奉津浦兩路陸續運兵。駐兵於通商各區域。實與各國僑民以不便。中政府若不能切實阻止。各國公使將爲維持各國僑民安甯起見。恐將出於共同派兵自衛。請速設法阻止由京奉路運兵。否則英國爲維持治安及履行條約起見。派艦赴津保護僑民。復於四月廿三日。大沽口外駛到外國兵艦十三隻。秦皇島駛到日艦數隻。游弋該處。係使團會議。决定維持京津治安。保護外僑生命財產。及有外僑關係之鐵路。以免受意外危險。組織聯合軍。分海陸兩部。海軍由英法美日就近調軍艦共三十隻。在大沽口一帶設防。公舉法國艦隊司令爲聯合軍海軍總司令。有調動指揮之權。陸軍日本出兵四千。法國一千。英國一千。及其他各國共萬人。分組二十隊。分駐京津奉浦各處。公舉日軍司令爲聯合軍陸軍總司令。聯合軍之行動。一切根據辛丑條約。無論奉直。凡有破壞該條約之行爲。即視爲公敵。實行攻擊。並擬再警告政府一次。內謂聯合軍之組織及宗旨。並申明以後决不再警告云。然奉直兩軍。不顧國事之艱難。置外交於腦後。未肯毅然中止。仍奉兵以逞。勇於私鬥。必欲一決雌雄以爲快也。（未完）

自由談

■僑胞的文化運動（自強）（三續）

(二)就智識方面說。文化就是人類應付環境的工具。一時代有一時代的環境。一地方有一地方的環境。環境不能一樣。需要自然也不能一樣。文化既是人類生存的需要。自然要應時應地的改變或革新。

受了環境的感觸。想法子去應付。是爲(受應)。若想到的法子果然能應付環境的需要。便是(能應)。受應和能應各有(順)的和(逆)的兩個意思。試舉幾個例來說明。有德國的軍國主義。就產生尼采的超人學說。是順的受應。有俄國的腐敗政治。就激成了托爾斯泰的文學改革。是逆的受應。什麼是順的能應呢。如孟子對齊宣王和梁惠王的話。王如好貨好。好色也好。與民同樂也好。什麼是逆的能應呢。如老子和莊子。都是那時代環境激出來的反抗家。又如孔子對了(不臣)的諸侯。便說(尊王)。對了(猾夏)的諸國。便說(攘夷)。也是這個道理。這些都是用思想來應付環境需要的活動。也就是文化運動了。（未完）

道德

■女子自由結婚父母應處監察地位（倚齋）

在此高唱解放聲中。多數人已實行自由戀愛主義。但我今主張自由結婚。父母應處監察地位。那末大多數人。不將笑我太狂腐嗎。實則我之主張。非對於自由戀愛主張。有所妨碍。諸青年男女。血氣未定。每因性慾衝動。而發生戀愛。由戀愛而欲償其性慾主義。以達於結婚地步。爲父母者。處於旁觀的地位。以深遠之眼光。燭照子女之所不及。而暗中監察之。規勸之。實於真自由戀愛主義上。實得一大贊助也。余友某君。是極端主張自由戀愛的人。父母亦不取干涉主義。而某君所戀愛之女子。爲一淫娃。女之所以與某君戀愛者。實覬某君多金耳。雙方結合。未及三月。女竟捲某君所有。而與某君分袂矣。觀於此事。余雖信自由結婚。父母處於監察地位。實大有裨益於青年男女。並將父母應宜監察之處。條舉於下。以與閱者諸君一研究焉。（未完）

教育

■今後女子教育的問題（文瀾）

自五四運動以後。祖國女界的姊妹們。已完全自動的解放了。即如集會結社。就有女子參與作事。北大和南高底女禁也開了。那麼今後底女子和男子。不但在一塊兒辦事。並且在一塊兒念書。男女兩方面底一切權利義務。總算是機會均等了。

吾們知道女子對於將來教育底趨勢。是很有關係的。換一句話說。就是女子可以操縱未來教育界底命運。現在女子方面既已解放。那麼從事教育底人。對於女子教育底目的和方法。就應澈底的革新。因爲從前女子。一天到晚。居在家裏。所以女子教育底目的。着重在家政科。現在底女子。他們底責任實在重大。一方面須在家裏料理家政。一方面還要到社會上去做事情。至於教育方法底問題。現在比從前自然也困難得多。我現在且先把教育底主旨說一說罷。（未完）

衛生

■衛生與文化（續）

衣服爲用。所以保身體的溫度。然足使肌膚失其保護之能力。且束縛過甚。亦難灑脫自由。

論及食物。烹飪由于人爲。非自然之事。今各國人種。對于飲食。無不珍饈異饌。雖然前陳。適足以毀牙齒。損胃腸。害肝腎而已。

近代食品。多精華而少渣滓。亦文化上缺點之一。不咬甘蔗。練糖以食。不嚼水菓。取汁以飲。食穀則去糠。食豆則去糟。食麥則去麩皮。此文明人之慣例也。夫蔗渣固無用。去之則牙齒失咀嚼之機。糟糠麩皮之內。富含養料。爲健康上所不可少者。未可以盡棄也。

性急爲文明人之通病。亦一消化不強之導因也。蓋文明人類。飲食操作。日有定時。往往案上之肴饌甫陳。而門外之車馬已駕。遂不得不強吞大嚼以去。致使胃腸陷于不利矣。（未完）

小說

■暮 Twi Light　波蘭(Stefan Zeromski)著（三續）

收穫的時候。農事很忙。他們徧東幫一天。西幫一天。日子倒還不難過。只有冬天和初春。他們要挨着餓。這男人本來生得長大。餓一般的筋骨。現在却瘦得像一塊板。死灰色的臉色。生活的困苦已經叫他失了人形。女人呢帮着鄰舍的忙。混一口飯吃。伊採了草(草頭)。賣給猶太人。至少也可以賺塊麵包。當他們聽得營家叫他們去掘泥。兩人喜得眼裏放光。總管又親口許他們的工錢。是掘去兩立方碼的泥給三十個戈必。

懷萊克監着他的妻。天天掘泥。一天到晚掘泥。伊把下泥裝滿了單輪手車。他就推着車經過架木板的山澗。在那邊的田裏。他們發狂一般的做工。他們有兩個又大又深的手車。懷萊克還沒有把那一個倒空了帶回來。這一個也已滿了。他一到。挽着這一個車的引繩。拖了就走。車的輪子格格的可怕的響。經過每條木板時。小車一顛一簸。那橫在車口帶泥的草根。便淋下黑色的油一般的泥汁。濺了男子一身。在男子的小衫上。蓋上無數的點點。又有種惡的臭氣。他曾屢屢的病。脚又痛又腫。因爲他的脚不斷的浸在泥水裏的緣故。未完

◆同濟醫院爲潮汕賑災本月十五日開職員會議

正主席吳君勝鵬宣佈本院有接香港東華醫院來電云汕頭慘受風災損失許多生命財產懇求賑濟等語此次潮汕之不幸慘受颶風之巨災屋舍圮傾財產物業盡付洪流居民慘遭溺斃者不能悉計而流離失所無家可歸忍饑待救者曾不止十數萬人之衆似此巨災焉能坐視是以本日召集董事部特開會議决定日期開華僑大會籌商進行籌賑事宜適在座林君淑蓉起言此次潮汕如此之巨災籌賑則不容緩救災如救火愈快愈好近日中華總商會經定十七日開華僑全體大會爲籌辦潮汕賑濟事彼此亦是華僑總團體可否聯絡中華總商會共同組織其費用時間均可節省董事部全座舉手贊成如何辦法待總商會開華僑大會後進行惟冀海內外仁慈之士急起協助以拯嗷嗷待哺之潮汕災黎是所切盼此佈

民國十一年八月十七日

（請閱新書雜誌）

孟祿博士的中國教育討論會	洋裝一册	捌角
幼稚之意義	洋裝一册	壹角
人心	洋裝一册	壹元弍角
古動物學	洋裝一册	捌角
教育文存	洋裝一厚册	陸角
中西今古奇觀合璧	洋裝一册	壹元伞
中西四書	洋裝一册	弍元

孫文學說	全一册	壹角半
心理雜誌	一卷二號	每年四期
博物雜誌	一卷五號	每年二期
數理雜誌	二卷三號	每年四期
學衡雜誌	一卷七期	月出一册
禮拜六小說週刊	自第六期起六十八期止	

星洲大馬路一〇三號

中華書局謹啟

民國十一年八月十一日

▷南洋兄弟烟草有限公司▷

新到大長城大中華香烟

萬里長城留偉蹟
寰球馳譽大中華

五十枝庄
長城香烟

十枝包
大中華烟

新建築地址在石叻大馬路
海山街口門牌一百八十一號

大東映相新張廣告

李鏡仁開設大東映相樓於亞美尼街門牌一二號（即同德書報社街口）映相學識最精久爲南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號

李鏡仁披露

馬婆展覽會獎牌

民國十一年五月廿九號

(中星國貨公司通告)

哈哈諸君要用眞眞的國貨要買公道無欺的國貨請到敝公司一試便知眞實了日用的百貨都是全備的但最特色者就是大小皮箱因爲敝公司自設廠於上海精工製造價廉物美想諸君已買過的都知道了再爲便利僑胞起見特設定貨部約期交貨請各界僑胞光臨接洽不勝歡迎此佈

水仙門酒店街二十八號中星公司謹啟

民國十一年六月廿四日 出

◆德和永山東川綢庄

本號舖店開設山東烟台專辦各樣川綢繭綢爲利便諸商起見始創支店在新架坡長泰街口老爲車街二十九號便是倘蒙光顧零售批發一律歡迎格外克己 此佈

民國十一年六月九日 新嘉坡德和永披露

▷和和餅乾有限公司◁

茲將本公司餅乾洋糖行情

▲每担價列左

糖花餅十八元
家鄉餅十七元
嗎里餅十九元
冉粒餅廿三元
冉花餅十九元
甜士文十八元
鹹士文十七元
牛乳餅十八元
巴知里十八元
梳打餅十九元
各色貝粒糖卅元
各款酸甘糖卅元
各款荷冰糖卅五元

諸商光顧請到寶石街即酒廠內振瑞律本公司內一概歡迎或到賭剛口和棧公司代兌處或到新巴虱三合和代兌處價錢一律

壬戌年五月初一日 告白 啓

檳城錦瑞有限公司廣佈

總行在吉隆坡老吧塞門牌三拾一號
支行在檳城港仔口街門牌六十四號及六拾六號
支行在嘉坡詩得力門牌五拾七號
(此乃正王帽杓茶粉)

本公司特由英屬轄地茶山直接辦來茶粉其味之美如極頂上之茶清潔之諸君要試茶之佳味敝公司送壹包請嘗便知各埠架丕店均歡迎此種茶粉茲因本輕得利厚諸商翁如不信者可到本公司取茶壹包試之便妥並有發售玫瑰香糖水 酸柑水 紅水每罐庄一磅 價銀相宜此佈

民國十年十月廿一號 實

惟殺一蟲藥

居室清潔誠爲衛生之要素然若欲令居室清潔者除非購用殺蟲之藥否則不能爲功 埃蘇魯藥水之殺蟲力甚猛 每一百加倫可造出三百加倫強猛之殺蟲藥水且價值相宜 用極大諸君光顧請向於下合號購取爲禱

中街一百零二號興發公司
中街五十八號萬利安公司
十九號

菲立實得力吳兄弟公司 南橋路廣南盛公司

英一千九百二十一年二月十一號

馬婆展覽會特給優等獎狀 俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

民國十年九月三十號 啓

A WARNING ON THE
QUESTION OF
WATERS.
DRINK FRASER & NEAVES
ONLY

福建

福州通信

△王澍林升任旅長之動議　自第一團王獻臣團長升任第一旅旅長後。即有辛桂芳升任旅長之說。繼之而起。茲聞辛氏升旅長。難成事實。第十一團團長王澍林。又有升任旅長之訊。但並非升任。該旅旅長。緣閩省現正籌議統一軍制。各獨立團。擬改編爲混成旅。可以添設旅長數人。王氏即爲此中最有希望之一。第因編團爲旅。須增支旅部經費。一俟籌有的欵。即可見諸事實云。

△小學加薪尚無結果　十九日小學教員聯合會。又假省教育會開臨時大會。下午四時。男女會員到者七十餘人。推舉林屏藩爲主席。當即宣讀調人本月十七日來函如下。（逕啓者。昨日獲晤婁縣長。據云加薪一節。電燈捐極力進行。尚無結果。現擬另籌捐欵。俟教育廳召集會議時。當衆發表等語。相應函覆查照云云。）並言大衆對於此函。是否滿意。今日即討論教育廳開會。我們是否與會。有主張指定履行原約宗旨。與會亦無妨。有主張不與會。以示態度堅決。兩派辯論甚烈。最終主席付表決。贊成與會多數。惟聲明代表只有催促履行原約。無討論其他辦法權限。並議決推舉代表。應俟教育廳召集會議臨時推舉云。又有提議縣署擅和教員薪俸修理文廟事。公決去函質問云。

石碼通信

△清理工藝廠經費　石碼城內原有民房五六十間。自經涂縣佐彥昇捐資贖回以後。則將該業悉充入工藝廠爲基金。旋以彥昇陞遷。工廠未及開辦。所有各房屋契據。盡行移交商會長。代爲經理收租。轉瞬間已五六年矣。後此遂無人過問。所有房屋出息。亦不知作何用途。迨本春商會長欲將公產開設米郊。機器已陸續運至。旋被衆議員林者仁。指控擅佔公廠爲私業。及呑俾巨欵各情。其事始寢。近來新任縣佐胡紹崑。擬再重新開辦。因有當時在事各董事之請。遂欲清理該廠經費。以便籌備進行也。將來如何。查明再誌。

建甌通信

△商會亦分黨系耶　建甌縣商會。自去冬改選競爭之後。漸滿漸進。各分黨系。計分江西幫。本地幫。福州幫。中立幫。江西幫中。又分撫州系。建昌系。本地又分研究會系。非研究會系。黨系複雜。時分時合。甲幫贊成者。則乙幫否決之。甲系贊成者。則乙系否決之。似不擴至不能辦一事不止。如此次杉木商組織公會一案。由福州幫提出者。福州幫自知會董僅四人不能通過。因聯絡江西幫。極不利於本地幫。將來必反客爲主。遂極力反對。開會數次。俱以不能維持秩序而散會。噫。商會亦可染政治之陋習。而分黨系耶。

閩清通信

△幸未成災　閩清通訊云。本月初旬。縣城連日大雨。早晨溪漲。到晚。縣城內均被水淹。房屋浸者過半。縣署一堂以下及監所各處。均爲水淹。城外低處水深二丈。城內水深丈餘。七日早水漸退。八日退盡。居民田禾樹木。雖略有損失。尚未成災云。

廈門通信

△審查米貴之原因　閩當道以食爲民天。米價漲落。與地方治安。極有關係。本埠雖有洋米。不時擡漲。而米價依然有漲無跌。非奸商私運出口。即囤積居奇。若不設法平價。治安攸關。影響匪細。現已派員審查。有無奸商私運囤積等情弊。有則將其牌號及店東姓名。據實報告。以便從嚴懲辦云云。各該商號有則戒之。無則加勉。不亦善乎。

△部令勸種核桃樹　陸軍總長吳據漢陽兵工廠呈稱。製造槍枝。所需托料。悉以國內核桃木爲最合用。而土性所宜。尤以產自西北各省爲最優。顧二十年來。采取已多。不惟附近一帶各鐵路所有可買之核桃樹已罄。即深入數百里。亦搜買一空。該土人之有核桃樹。原以售賣爲宗旨。待至樹老果稀。出產無多。方肯售作材料。近年承辦商人。因近處無可尋覓。已至陝甘接壤之區採運。尚不似昔之產。足見歲歲采取。樹已稀少。夫爲製械蓄材之計。若不速事補種。十年後。必有缺乏之虞。而核桃既爲果實要品。銷售甚鉅。倘因樹稀。則民間經濟。受此影響。是宜早謀廣種。庶收十年樹木利益。呈請轉咨內務農商兩部。分咨直隸晉陝甘等省。令行各縣。廣勸民間。多種核桃樹。現由部咨省署。轉令到廈縣公署遵照云。

王獻臣殺人祭旗

閩省私立法政學校學生薛駿。莆田縣人。前因細故。與沈塘村張某糾葛。經莆田縣知事。傳集兩造訊問。該生根據法理。與承審員某當堂衝突。致觸其怒。將該生管押看守所數月。始行交保釋放。日昨該承審員赴某紳家打牌。途遇該生。復遭詬罵。該承審員遂告之縣知事。轉訴於某旅長。派兵將該生拘交旅部。適該部奉命出發援粵。遂指該生有通匪嫌疑。執行槍決。以血祭旗。此等慘無人道舉動。殊不知其可也。

功效甚大未敢緘默

江西縣知事陳廷憲先生聲稱韋廉士大醫生紅色補丸如何治愈彼之泄瀉食不消化等症

胃不消化患者受損甚多因而失其精力失其時刻更且損失其金錢也操作者如患胃不消化則不能照時飲食按時運動則失其時刻矣若消化有力則胃口增進消化按序則血液充足精神強壯矣胃部工作必藉有力之紅血是以鮮紅稠濃之新血可治胃不消化也即如韋廉士大醫生紅色補丸乃是補血之聖藥其所生之鮮紅新血故可療治胃弱不化耳請觀前任江西上饒縣知事陳廷憲先生曾服用紅色補丸得獲治愈以上所述之症也陳君現已退歸故里浙江杭州前由南昌采建所第二十二號來書云余前任江西上饒縣催科撫治審判案牘日無暇晷以致心血枯槁久之精神疲困坐立背不能久對於案牘無力親視且食不消化隨食隨泄入身相見消瘦弱嗣經友人勸余試服韋廉士紅色補丸可以治愈此疾當寄洋購一打逐日早晚服之迨服之半打而精神漸康彼一打服完則前患之病均不治而愈續爲購服則精神較前更壯矣所有飲食乍佳肚腹亦不見泄瀉[illegible]韋廉士大醫生紅色補丸所治愈也功效甚大未敢緘默專藉報端鳴謝忱韋廉士大醫生紅色補丸乃是由其補血健腦之功效是以曾經治愈　血薄氣衰　腦筋無力　少年斲傷　胃不消化　瘋濕骨痛　腰尻酸軟　皮膚諸恙以及熱病之後身體虛弱等患均可治之且對於婦科各症尤爲神效凡經售西藥者均有出售或逕函星嘉坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

衛生常識奉送

茲有精美小書名曰衛生常識如欲索取即須寄一明信片至韋廉士藥局原班郵送一本可也

人緬甸有英國人爲母親者聲稱嬰孩自己藥片如何救治其一孩

韋廉士醫生藥局特製之嬰孩自己藥片專爲嬰兒及小孩服用乃是馳名聖藥行銷甚速業已推廣全球皆知之矣以下乃是近日由緬甸寄下爲母親者之謝函也奧司丁泊郎之夫人其夫係仲光巡捕務從公來函云小女名綺綏生甫二十六個月曾患大便秘結之症甚劇百藥罔效余不得已投以嬰孩自己藥片服用二瓶之後即獲全愈嗣後又患出牙痛苦亦預以自己藥片果見安然現下小女強健非常伶俐活潑世所罕有也嬰孩自己藥片專治嬰孩胃不消化　寒熱　便閉　肚痛　腹瀉　出牙各症　及感冒傷風蛔蟲等患均可療治如尊處無從購買祈即寄叻銀六角至星嘉坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

〈注意大減價〉

韋廉士大藥局紅色補丸現今零沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打叻銀十五元可照價滙來該項亦可交郵政直寄不取郵費凡係見貨交銀之辦單必須銀一元以作郵費之欵　貴處無從購買此藥者　星架坡韋廉士藥局啓

一千九百廿一年二月廿八號

頂上青鷺運米再到叻

啓者本棧火礱所出之一號青鷺白米向在行銷叻地咸推爲各庄白米之冠兼自前年穀不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲平糶食起見將米市置由政府督辦得以維持以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本號已經選配最上等之青鷺米載至叻中仍照前規由十八間吳祥和家經理此等上米係選淨粉 西旗 名穀製成諸往年來叻者更加意留心故其香味等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至祥和號相商自能安洽特此廣告即請公安

民國十一年四月廿八日　網略　暹京隆興棧

註册商標別人不得冒用

◆遷寓廣告

美國支家哥電學大醫院 畢業生楊實信

本醫生經遊貴埠蒙各界僑商讚美抱恙到診者無不效驗神速接踵而來絡繹不絕余見房舍窄狹應接不宜今特設一所于(水仙門大馬路)一百一十七號衛生治療所 卽平民工廠對面地方清潔空氣極合衛生之道並于本月十五號遷往該處凡有患各等爲難雜症者請移玉惠臨無任歡迎謹此佈聞

診症時間　星期休息

由上午八點至十二點止　下午二點至六點止

◀四大特色▶

患奇難痔症者注意

遠年痾症屢醫不效注意

畢凡發淚尿管受痛注意

須知療中免服藥之特色

▷招生廣告◁

◆電醫招生的旨趣和簡章

醫院在水仙門大馬路一百十七號

憑此二十世紀發明機械電氣療法是一種最有價值最妙的免服藥療法！電氣治療的訓練與病牀練習的完全學科現在已經盛倡於世了！與現世界博士哲學物理學者對於此種學科皆認爲最有價值的學科現在本醫士爲稍應此種需求起見擬設一完全十六星期畢業之學科專門教授一切關於此種最新最要之科學的最有價値最實用之學科學科之內容如下(甲)講演—(乙)讀書(丙)病牀實驗(丁)畢業後發給證書—諸君你願以最易最善之方法學習一種完全職業關於職業上最重要的事實麼？請學電氣療法！如有意學者請到本醫院取章程便妥

民國十一年八月十六日　電醫院主任謹啟

◆美發公司招售廣告

本公司專辦土油屎電油土滊及各嘜車油并風車內外乳輪發售 本公司設創伊始所有貨物極力研精凡諸價目格外從廉以昭誠信 諸君光顧無任歡迎此佈

小坡美芝律門牌二十九號 電話一千八百零七號 美發公司謹啟

民國十一年八月十五日

鳴謝廣告

梁廷輝先生喜助本院經費捐銀一百圓正

周阿二女士喜助本院經費捐銀一百圓正

盧氏三姑女士喜助本院經費捐銀一百圓正

壬戌年六月十八日　廣惠肇方便留醫院謹啟

◆星洲華醫同人籌賑潮汕風災之緣起

嗚呼天禍潮汕降此大戾封姨肆虐廬舍邱墟白浪滔天哀鴻滿地湯谷土蘊搖頭儘餘半壁破屋杜子美存善念安得廣廈萬千育善街水深丈許海關前樓臺無踪歌樓舞館一剎那變成碎瓦頹垣巨廠公園瞬息間竟成汚池平地水災之後繼以凶年風災之餘又兼火厄呼號萬狀樹竟無根泙湃中宵入盡成驚讀報章而淚零閱函電而心碎麗觀災異之慘究不若本年八月二日潮汕風災水災若斯之劇烈也然死者尸骸狼藉情固堪傷生者顛沛流離慘兼言狀善後各節雖賴當地迅爲經營義賑慨施端望南僑急爲聯絡同人等懸壺閩世本惻隱深心集腋成裘作救災團力雖屬綿薄勉任其難周急貴乎眞心慨助無分多寡各盡義務共啟天良或登門徵收或現身說法或須仁粟量鼓獨操或戰義漿擊楓無倦蘇子瞻廣施聖散孫眞人亦垂千金本救災救火四字掛在心頭用已飢已飢全圖懸諸壁上九折臂而成良一存心便是德多則萬金不惜少則一元有功鉅欵彙集寄災區妥交善堂分發救賑試思僑胞之痾彫病水尙賴醫界維持痛諸潮汕之大水大風更當同仁一視衆擎自能高舉勞而有功積德用之醫金惠而不費當仁不讓悉同志努力進行開會情形容逥日詳爲宣佈是爲啟

發起人　曾有源　王梅亭　王評非　陳芷馨　白蓮峰　張慧陶　羅炳光　陳少華　梁孔彰　胡超凡　廖洪竹　韓照南　王彝仁　江玉書　王受華

贊成人　康紹圖　梁如山　曹吉臣　劉孟飛　李煥燊　楊以熾　胡月樓　石雲峰　張頌三　梁景雲　黃相籛　江少萱　吳龍雲　黃紹韓　葉寄可　林體臣　周東藩　林培軒　胡步華

民國十一年八月十七日　(三)

◆廣告

啟者小坡實多利亞實得力門牌三百五十二號源峰號咖啡店生理前係黃阿富經營開創今因志圖別業將該店底及傢私一切全堂典押與源春公司承受今我陳乾泰林福官二人由源春公司處賺來仍作咖啡店生理照舊經營招牌加添合記兩字名曰源峰合記營業但從前源峰號黃阿富經手倘有與人來往賬目及揭借担保等事限此七天之內前來與伊理會清楚倘逾期不來理會者則係自棄嗣後與我源峰合記陳乾泰林福官二人無涉特此聲明免滋後論此佈

英一千九百廿二年八月十一號　中歷壬戌年六月十九日　源峯合記陳乾泰林福官謹啟

◆僑居熱帶宜配戴合光度之有色眼鏡

眼鏡一物功效甚大稍具常識者亦能道其大概故今人競尙眼鏡無非以眼鏡爲唯一增高目力之利器保障目光之干城然以南洋地理上關係則最宜配戴合光度之有色眼鏡何則南洋羣島古號炎荒四時皆夏之烈日炎炎可畏自發光體直射以入人目其危害實非淺鮮故日體之光帶爲紅朱黃綠青藍紫七色而七色之光線皆足瀨冉侵害視官之機能而紅與紫色爲尤甚廿世紀科學昌明最新發明之顏色眼鏡以色滅色及反射作用卽能抵禦其色線之侵害計用黃或藍片可減青紅紫三色用青片可減紅紫二色用紫片可減青紅二色惟黑片則能減滅七色之侵凌依光學實驗以觀黑片最佳黃與藍次之黃藍之合色卽茶青色爲最美麗雅觀之妙品但無論何色其色之深者較能減滅七色之强烈光線若淺者僅能屏除之而已

本公司於各種鏡片各色皆備深淺俱全較準個人視力之短長兩眼差異按個人面部之大小兩眼距離有人各適合之料無殊冠李戴之嫌我南洋僑胞其欲購既適合光度又能抵禦害目色線之顏色眼鏡乎盍與乎來

本公司開設新嘉坡山仔頂門牌十五號

中國東方眼鏡公司識

民國十一年七月一日

▷上海三友實業◁

三角嘜　　方圓嘜

本公司刻又運到大批三角嘜方圓嘜 各種毛巾各色雙單毛面巾浴巾床巾之類 均已齊備 又有最合南洋時宜之浴衣多種 價廉物美 久已膾炙人口 茲爲優待僑胞起見 定價格外克己 零沽批發一律歡迎 諸商翁如光顧者請駕臨本坡水仙門十三號本分公司可也

本坡水仙門十三號

Triangle brand　　Square in a Circle

敬請光顧

逕啟者茲有西人工程師一名（前在加吉打印度皇族航務工廠任職）對於摩托工程學識及經驗均極豐富能修不論何種摩托機器商會中如欲修理摩托機者請按址光臨而商該工程師無不樂爲接洽將機器之微小破壞處免費詳告修理

凡工程師之欲學御車術者該工程師均願爲之指導取費平廉

凡摩托機器不論何家所造如有破壞該工程師皆能代爲修理如欲派往埠外地點或親蒞私入車房修理者均隨意便

商會中之有摩托車摩托貨車或電輪者當時有人爲之料理者皆本工程爲商會利便起見可按月親臨查驗機件免其一旦破壞修理須費多資也

商會中如有欲買或賣新舊摩托車者本工程師亦可代理祇取紅利多少

本工程師存有火酒車油及摩托車應用之機件甚多以便諸君時採購取價公平敢乞賜顧

本工程師辦事所設於巴拉士吧沙路（灣米路）七十五號門牌德律風爲三七一號電碼Motohouse

英一千九百二十二年八月十四號（千）

眼力小心查驗

諸君欲帶最合眼力及安適最平之眼鏡乎請與本公司最著名之眼鏡醫士（Bernadine Doyle）君磋商便妥該醫士現爲國際眼科會會員士葛蘭眼科醫士聯合會會員前在加拉士哥以丁魯及各大商埠之芝里沙公司任職多年經驗極富

鋼眼鏡每對由四元起碼鍍金眼鏡每對由十元起碼金質眼鏡每對由二十五員起碼濱角倫敦紐約均有分行

士美夫父子（暹羅）有限公司披露

住巴地里路十四號門牌 啓

民國十一年八月十二日

驗費一概不收

S. SMITH & SON (SIAM) Ltd.,
14 Battery Road, Singapore,
Bangkok, Singapore London and New York

厦門中南銀行開幕廣告

本銀行資本總額國幣二千萬元已收足五百萬元又備用資本一千五百萬元呈請財政部農商部核准註冊並蒙政府特許發行鈔票在案總行設在上海並於天津設有分行北京設有辦事處國內外各大商埠均有代理機關茲爲推廣營業特於厦門設立分行專營國內外匯兌活期存欵定期存欵抵押放欵貼現放欵跟單押滙買賣有價証券生金銀保管証券票據及貴重物品以及銀行一切業務所有利息滙水用（入旁）金無不格外克已手續尤極簡便現已籌備就緒準於陽曆八月七日即陰曆六月十五日開幕敬祈 各界惠臨參觀毋任榮幸

董事長黃奕住 董事 吳秀生 韓君玉 史貽才 馬亦籛 葉沅坪

監事 徐靜仁 陶希泉

總經理 胡 筆

厦門分行經理 盧重光

行址厦門港仔口 電報掛號 華文（一五一一） 英文Chinasosea

星洲代理處 中街泰日興

中華民國十一年八月十五日 啓

◆經成測繪建築公司遷寓啟事

本公司經于八月十二號遷往土庫街舊者里巷內門牌十三號零B辦事諸商會光顧請到該處接洽爲荷

林邦英
宗乙任 仝啟 （千）

民國十一年八月十四日

Lim & Seh
Civil Engineers, Architects & Surveyors
13-R Change Alley

先施公司

家庭教育 （衣 車） 女界用品

◁每架一十五元▷

啟者本公司新到新式衣車其式細不過九英寸其重量僅七磅其用法與大架手車無異深合家庭中教授子女之用及合女學校教授針黹科等

新到無多 購者速備

THE SINCERE COMPANY, LIMITED.
INCORPORATED IN HONGKONG.
Nos. 75 & 77, South Bridge Road,
SINGAPORE.

◆緊要廣告◆

本公司有大幫頂靚之鑽石出賣物售價廉無能與比諸商會如欲看各種貨者本公司無不格外歡迎也

本公司爲 羅斯谷註冊時鐘之唯一代理人 金質銀質或鎳質的均有存貨請移玉來觀爲禱

本坡諸賓得力E號門牌 威利及門托公司謹白

英一千九百廿一年九月八號 啓

WEILL & MONTOR
E, High Street,
Singapore.
(Diamond Merchants)

PIRELLI TYRES

THE WORLD'S BEST.

世界各廠所製車輪中之最優者各種車輪無論大小均有存貨預備提取 啓

Stockists
COLONIAL MOTOR COMPANY,
189, Orchard Road.
Ambrosoli Stoppani & Co
Singapore, & Penang
Sole Agents
for S. S. & Malay

惟一存貨人朋哥尼督摩托公司
阿蘭律一十九十八住號

英一千九百廿一年九月十號

◆招商入票承開當店之廣告

一國家現欲招商入票照一千八百九十八年當商法律在新嘉坡大埠及山頂各分區承開當店以三年爲期由一千九百廿三年正月一號起計

二每區須入票一張但一人得入票承辦數區并無限制

三票內須聲明每月入票人願出餉銀若干并須將入票人之姓名住址及職業敘明倘係店號入票者則須將各股東之姓名住址及該店之字號列明

四（子）各票必須於一千九百廿二年九月五號正午十二點鐘以前寄到叻坡三州府華民政務司收入

（丑）每票須用信筒封固外蓋嘜印并註明投充當店之票等字樣各票如係投充大埠之分區者（即下列第一至第廿一號各區）每票須隨帶壓票銀三百元若係投充山頂分區者（即下列第廿二至廿四號各區）則每票須隨帶壓票銀一百元此銀均由入票人用庫務司名義入在西入銀行取回收條即將該收條隨票投入

五餉銀定於每月一號上期清繳并另交一個月之餉銀存貯作保

六凡欲領取入票之格式紙及查詢承開當店之條件及規則者可往叻坡華民政務司署取閱署內另有開設當店各區之圖一幅任人閱看

七國家非定取出價最高之票所入各票即全棄不取亦無不可總之凡于招投當店有所便益者國家均可隨意爲之

八各當店每年須依據入息稅法律按開分擔入息稅

大埠

△開設當店各區開列於左

第一島美治律區由亞巴紗騰勝律至香港士的力止

第二島美治律區由亞巴馬交士的力起至亞巴振照士的力止

第三橋美治律區由馬交士的力起一邊至勝媽士的力一邊至摩士的力止

第四橋美治律區由勝媽士的力及摩士的力起至實密士的力斜對橋美治律一百十四號止

第五橋美治律◉由實密士的力斜對橋美治律一百十四號起至丹戎巴加律角頭止

第六丹戎巴加律區由清絲士的力起至忌力律止

第七絲律區

第八不基區由門牌一百廿七號起至一百七十號止爾芳林基區

第九南京士的力◉

第十夏付祿律區由烏媽吉律起至振爾律止

第十一及不律◉由及不亞脊巷館起至市霧不關呀碼片倉止

第十二烏節律區由登律起至紀連尼律止

第十三實力宜律止

第十四綿道律◉

第十五梧槽律區由美治律起至梧槽千拿律止

第十六怒美治律◉由不關高咯及色媽拿紗蓮起至綿道律止

第十七怒美治律◉由夜關加勝地起一邊至不關高止一邊至色媽拿紗蓮止

第十八怒美治律區由三脊華律起至夜關加勝地斜對怒美治律七百四十二號止

第十九亞納士的力◉由怒美治律起至美治律止

第二十加龍律區由勝雲打士的力起至加龍橋止

第廿一實龍岡律區由西亞路威律起至四枝零三須古石止

山頂

第廿二厚龜地峰區

第廿三實龍岡律區由排也利脊巷館起至五枝零下須古石止

第廿四巫結智媽區以巫結智媽差館一須古石界內爲限

◉代區

英一九百廿二年八月四號 （子一三）

廣東

北江剿戰詳情之經過

廿八日下午韶州特約快郵稱。粵軍翁式亮徐軍雁等。商議進攻許軍計畫。結果決定用敏捷襲擊法。旋急電洪兆麟翁式亮鍾景棠黃強熊略陳炯光黃業興羅紹雄楊坤如陳修爵各軍知照。謂准廿八日上午向北伐軍右翼許福兩部施行總攻擊。詎電甫發後。右翼之大塘北伐軍。已先來攻。圖佔馬壩。以斷粵軍後路。幸粵軍右路翁楊陳鍾各部。早已探悉。遂由馬壩前方合力。分道猛攻。同時中足翁楊各軍。分出大肚嶺。增援繼進。攻荷樹嶺。此次北伐軍許福兩部。約共千餘人。據守大橋。詎雙方戰至是日下午四時。北伐軍新江方面。受洪熊羅各軍之猛擊。遂不支。紛向大塘之北退却。現粵軍各聯隊。會合窮追。跟踪攻擊。並井將粵軍報捷電照錄于下。（一）捷報第十五號韶州翁楊鍾陳司令等儉戌電稱。感日許軍犯我大塘。圖擾馬壩。本晨經我右翼各部。合力由馬壩前方。分道猛攻。同時中路各部。亦由原厙地攻出。戰至下午四時。許福兩軍。約六七仟人。紛紛潰退。死傷不計其數。現我軍正向大橋方面追出。敵勢已蹙。難收容。應請洪熊諸兄速向始興方面猛進。以期一鼓盪平等語。特聞。二十九日午後六時發。（二）捷報第十六號。現據韶州楊司令坤如儉酉電報稱。感夜敵以大部壓迫馬壩。欲圖截我後路。儉晨坤抽調兩營。親率到大肚嶺增援。衝戰甚久。敵勢不支。紛向大塘潰退。同時十五六兩營。協同陳部。攻出荷樹嶺之敵。敵拚死頑抗。至四時潰退大橋。狼狽逃竄。鄧鍾兩統。亦由左翼包抄。斃敵數百。奪獲槍枝無算。現在追擊中。餘續報等語。特聞。（三）捷報第十七號。現據英德徐參謀長電話報告。翁源戰況於下。一・六里墟方面之敵。被我徐關鍾頗黃各部痛擊。已完全潰散。現在分途追擊中。二・新江方面之敵。經我洪熊羅各軍擊敗後。紛紛潰退。我軍已由新江跟踪窮追等語。特聞。七月廿九日發。省各部接捷報後。卅晨均僱汽車沿途鳴炮。環游各馬路。以誌捷慶云。

追述韶關翁源之戰事確報

頃得韶關確實消息。許軍粵軍。由前月開戰。至今許軍攻翁源。三得三失。今該地再爲粵軍收復。現井將許軍擊退六七十里。惟此路刻下仍有劇戰。蓋許軍今仍以重兵壓迫翁源也。韶關附近之帽子峯。係翁式亮駐紮作大本營。兵力至厚。許軍前分數路來攻。均被擊退。故韶城始終井未失守。韶城下馬壩地方。日前兩軍曾在此劇戰。許軍已退。至昨廿七號晚。又復有許軍殺到。再起戰鬥。韶城內數日來已不聞砲聲。至是夕則又聲震全城矣。聞許軍方面多得土人作嚮導。故途徑至熟。昨廿八號下午。接韶城運商來信稱。距韶城約八九十里地方。亦有戰事。而離翁源城外數十里某岡。亦正在劇戰相持中。又同時有人傳述該處附近之蓮花山地方。粵軍爲許軍戰敗。失去軍米一百五十包。子彈八十箱。計每箱有一千顆子彈云。刻聞翁式亮等以許軍根據在南雄始興。今祇取守勢。備其來攻。分兵應敵。疲於奔命。殊非根本解決之道。已決定特派重兵直趨始興南雄。攻搗許軍大營。此路軍隊已經出發。計期當已抵目的地。惟道路遼遠。戰情未悉耳。據韶關之回省者言。兩方比較。許軍實數得萬餘人左右。粵軍人數幾倍過之。子彈一項。許軍方面。亦稍爲欠缺。惟許軍殊死戰。粵軍亦不弱。昨有日本人在該處戰地觀兩軍夾河激戰。該日人退語人云。是日兩軍死傷特慘。惟是均前仆後繼。絕無長縮。觀此可見中國軍隊之能戰。又該日人前曾在惠州參觀桂粵兩軍戰事。據云此次兩軍惡戰。實比之從前粵軍返桂。與桂軍戰鬥老龍河各役時。有過之無不及云。

民軍入踞新會詳情續誌

新會開平等處民軍圖攻新會城。袁帶陳德春派兵進剿。各情已見前報。茲念昨八月一號。天尚未明。（或云七月卅一號晚四更。）有民軍大隊。擁入會城。遍貼佈告。稱係由民軍總指揮李綺菴。率同到會。並同時進入縣署。陳禾惠被其迫脅。令宣佈獨立。城豎白旗。陳初尚猶豫。惟以民軍勢衆。且已入署。如不權允。勢將被害。於是唯唯聽命。發出縣長獨立佈告。並蓋印其上。遍貼通衢矣。是時全城震動。深慮此次戰禍。不知延長至若干時。各商店居民。惟有匿伏而已。惟江門五邑善後處長陳德春。於月卅一號晚。已接探報。有匪聚大澤。己於即晚戒嚴。至翌早。江門居民晨起。不見甯陽火車來江。紛紛議論。有謂被民軍在大澤附近撬破軌道。（係夜間往撬）但究無確耗。後有由會城逃難來江者。謂會城已豎有白旗數面。一言某軍司令李。一言梁姓。一言陳姓。統約千數百人之多。聲勢非常浩大。防軍不敢與敵。任伊入城等語。同時善後處己據探報。大意同此。井查東門城關已豎閉。但惠民門啟放。是時陳處長立派所部步隊李克成一營。炮兵一連。會同警備第四司令陳小岳部二連。由陸路進發。由王副官長督隊。而水路則有袁帶所部一營。袁親駕艦往會城夾攻。另派新江海靖兩艦扼守文昌沙白沙新河口一帶。井有七生半巨炮三尊。機關槍多架。配備子彈。前往進攻。開江門新任警察區長林紹棠。及游擊隊長黎佩蒼。亦同前往。又陳處長派王副官長等。率領步兵一營。及砲隊機關槍隊。由陸路進剿。袁司令瑞亭。亦率所部兵艦。由水路進。沿河並派有兵艦鎮守。持適陳小岳率調。經過江門往省。又即加入協剿。各軍隊甫抵會城東門車站。即由砲隊開六砲攻擊。民軍不敢抗拒。即由西門竄逃。時縣長陳禾惠。早被脅逃走。王副官長遂率隊入城。力任維持治安。惟寧陽火車。昨己安全停駛。故進剿時。須用伕役多人輪運軍實。而江門秩序。尚無變動。惟事起後。江門商店。多不敢照常營業。江門酒店。是日所定購豬肉等物。亦着退回。不敢開市。亦有茶居數家。仍開門營業。午後往來行人漸多。各商店之開門營業者。亦有十之四五。至夜間行人甚形熱鬧。至一號夜。官兵驅退民軍後。聞由王副官長（光海）暫攝縣篆。（係奉處長命）維持治安。井佈告安民。各軍官先後回江。至夜七點後。點後鐘。復有砲隊奏凱回江。井携回機關槍防守江門矣。惟自民軍據城後。尚欲利用電話傳消息。嗣由別一部份之民軍。盡將電話線割斷。故終日消息不通。至午間五邑善後處。即飭由電話處專將軍用電話線修復。藉通消息。而利軍事云。現會城內外已無民軍踪跡。聞王光海有接任縣長消息。又查陳禾惠被迫於獨立佈告蓋印之後。即離署他往云。又函云。日前當陳策攻擊江門時。旅長陳德春。曾分派所部一連。駐守新會縣城。保衛地方。迨開平鄧三伯起事。旋爲旅長陳德春派隊擊散。陳旅長以開事已定。茲將駐會城所部一連。調回江門。新會縣長陳禾惠。聞亦孫派人物。迺乘會城撤兵之際。與梁社等約二百人。於昨一日早事響應中山。陳德春聞報。於二日早派隊沿車路進擊民軍。一遭陳旅之炮火射擊。立即敗退。紛紛奔竄。陳永惠隻身而逃云。

干涉擺賣宜助分別

番禺各店肆從前擺賣貨物。多佔過街路。阻碍行人。自警察實行嚴厲干涉。阻障一清。華人稱便。惟沿街擺賣食物者。本無一定店肆。且行且息。遇街道較寬之點。即停歇招買。此種非固定佔攤。情勢自屬可原。乃警察因誤與消除佔街擺賣之故。對於此輩肩挑。亦到處干涉。甚且藉以逞交警需。索詐十毫五毫不等。此輩賴肩挑爲活。一被干涉。不但不得買賣爲利。而且應奉獻金。殊失體卹貧民之意。應宜略加分別。

學校請立案

▲梅縣函。大平古氏私立國民學校。本春開辦。該校董近始具章冊。請縣備案。批云。查核章則大致符合。惟常欵是否公同議撥。有無別項料募。辦理能否悉循定章。候委員具覆再奪云。

中華上海健體豆精公司說明書

近世新發明最佳無上之滋養品。其爲豆精乎。予之所云。決非一般普工商業之誇大招徠者之可比。實於理化學及生理衛生上。均有最深確之根據也。夫歐美人士。講求衛生。每餐必須牛乳。此爲普通所悉知者矣。然本公司所製之豆精。其中所含之滋養質。較之牛乳。更多數倍。豈非所發明最佳無上之滋養品乎。且於南洋熱帶地方。尤爲相宜。常常服。確能補益身體。增長精神。茲特剖明其理由。乞我僑胞共鑒焉。

（一）從化學上之證明　以近世化學家致驗之結果。一牛乳內所含之滋養成分。蛋白質爲百分之四十一。脂方（肉旁）質爲百分之卅八。而普通之豆水內所含之滋養成分。蛋白質己有百分之卅六。脂方肉旁質有百分之卅零八。據此可見普通豆水之滋養質。幾與牛乳相等矣。而本公司所製之豆精。則與普通豆水大異。排除其水分。提淨其雜質。煉取其精華。較之牛乳之滋養質。實多數倍。

（二）從醫學上之證明　近世微生物大家巴斯德氏。及生理學大家高第業氏。在萬國乳會提議。以豆乳代牛乳。而極言豆汁滋養料之豐富。遠勝牛乳。且不含傷生微菌。人若食之。實有利無害。吾國生理學家李石曾氏。在巴黎創設豆腐公司。而能受歐洲人之歡迎。馳譽世界者。均此故也。

（三）事實上之證明　豆類所含滋養質最豐富之理由。已爲世界上所公認。故國內近日上海等處。亦有豆乳公司之出現。其常服豆乳者。亦已得身體健康之良效。然豆乳之質料。不過比尋常豆水爲佳耳。至若豆精。則盡去雜質。鍊集精華。較之豆乳。不遠勝數倍。故前經購大試驗。凡服豆精者。不數月後。精神倍增。身體頓壯。較之服一切補劑藥品。其效尤速。

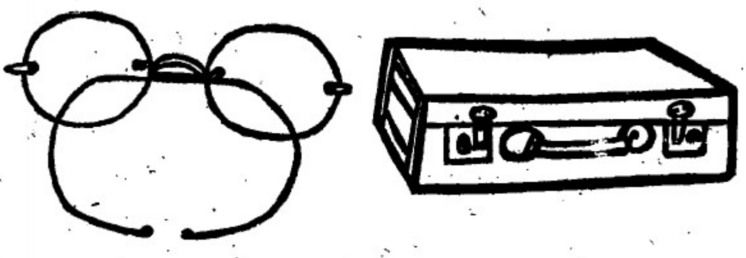
再者近有謂豆精之色。不若牛乳之白者。殊不知本公司製造之品。久經鍊製。已將水分提盡。故爲豆汁之精華。而呈豆質之本色。故其色少帶微黃。如欲色白。則水分多矣。不願諸君深喻此理。實事求是。與身體有補益。不必計表面上之顏色也。本公司之目的。雖半在營業。然亦半爲救國同胞。強我種族。非全爲謀利起見也。且於南洋熱帶地方。服食此種豆精。最爲適宜。蓋豆類本來之性質即佳。清香滋潤。富有榮養補益之功。絕無傳染菌毒之害。今復加以種種最上藥料。製成精汁。誠補益人身無上妙品也。本公司同人留學巴黎。精心研究。遠渡重洋。不惜巨資。製成此品。以饗我僑胞。藉以少慰海外經營之辛苦。謹聊爲強國強種之一助耳。區區微忱。尚乞垂鑒焉。

星嘉坡實龍崗律
上海中華健體豆精公司啟
門牌二百〇三號

本公司代訂處
蘇蘇實得力街上海印務書局
電話一千七百五十一號

民國十一年七月廿四日

中國正皮喼袋



西式遠近眼鏡

會豐商店到華僑書

荷風送爽兩生涼際景色之宜人切溯回而僑審寅維
寶號先生
旅祺安燕僑祉吉羊
愛國名流蘇子卿關心漢室
匡時志士杜少陵極目中原
商戰稱雄管子則山高乘馬
懋遷致富范蠡則湖海爲家 小號同事旅人堪羞壓線
忝居商界濫厠操籌叨荷
僑胞各界栽培長承惠顧溯回之下感激莫名今者世
界文明按時集貨現新辦到大帮(緞鞋)如新式花緞
精武鞋漢庄鞋學士鞋)最廉價之羽綾鞋種種式式足供
大雅之需求洵是貨眞而價實惟望
先生惠然顧我無任歡迎專泐並頌
僑安

石叻大馬路會豐商店增設賣鞋謹啟

(吸)(毒)(蛇)(頂)(石)

註冊商標

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蠍瘋狗貓鼠蜈蚣咬傷等症取石置患處即黏吸不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫永無復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便可再用近日各國皆知獲來然必要英國蘇格蘭者方爲地道眞貨僞藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行者事有急症甚可恐怖人搆一枚舉室皆安

一凡瘡疥瘀痕瘡毒潰爛者醫搽患處自然平復

一另有蛇頂石末發售

專治瘡口不埋之患或用水開搽亦可昔紀曉嵐先生到烏魯木齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來者頂生□角長尺許用紅寶燒煉能治瘟疽瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰

蛇頂石哥 蛇頂石哥你係瘟疫燕梳萬般惡毒都能治認眞正貨方無[illegible]

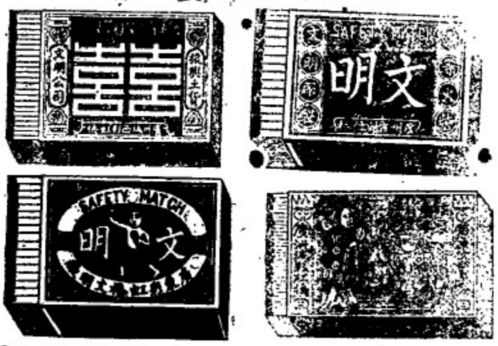
民國十一年二月二號

總經理石叻大馬路會豐商店

中國火柴 展覽會賞給獎狀

怡盛隆發行

請用國貨



每箱二百四拾包 有幼枝 有中枝 批發零沽價甚相宜

文明公司之中國土製火柴其雙喜牌福祿牌肥仔牌文明牌舞龍牌皆品精美得蒙馬婆展覽會賞給獎狀足徵貨眞價實也諸君購用國貨祈爲留意光顧焉

小號另辦到巧明火柴 大益火柴 五旂火柴 花籃火柴 象牌火柴自由鐘火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及海味什貨紫菜麪料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號
電話二二三六

民國十一年二月一號

怡盛隆廣告

狗頭標烏蜜酒

此項上品烏蜜酒各酒店均有出賣以便 爵君購用

新嘉坡代理 吉寧實得力 公司 同庫十三號

英一千九百廿二年二月一號

O. K. CEMENT.

○招來廣告

此土敏土是於歐洲製造合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也 此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之槪 諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸入東亞有限公司謹白

英一千九百廿二年六月二號

(SOLE IMPORTERS)
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.

實業欄

實業
救國

○德國商業之猛進（續）

德之對外貿易事務。必由德國政府管理指導。據共和黨某重要議員得可靠之報告云。德國政府將全國對外貿易之絕對管理權完全置諸所謂全權之德國入口出口局手中。此等局所。所具權力。幾專制無上。然據聞其保護德國商業及經濟利益權。極有力量。該局可隨意設定禁則。以限制輸入輸出業。因時制宜。其效力直超乎關稅限制之上。德國此種新的保護制度。與美國新關稅法之辦法正相同。新關稅之辦法云者　即受權於美總統。俾得於全國關稅委員會及相類之政府機關計議後。即可隨時增減關稅額。惟德國之出口入口各局。非由德政府官吏。與美國辦法之悉由官吏操縱。微不同耳。該出口入口各局。由各重要工業直接選出之代表管理之。復有各實業專家。此輩與實業本身非常接近。時時察見其變化現象。故能取適當之整利方法。在德國凡每次有出口入口買賣交易時。必先得相當局所之特許。該局有最後決定交易時貨價及其他條件與買賣時情形之權。如此時交易無利於一般買主。則不許其交易。德國之反對此等局所者。謂其目的在以人工抬高貨價。而藉以因此而增加之利益補助出口業。又聞該局權力足以取銷德人與外人間所訂立之合同。凡該局認爲與某種國內工業。有妨害之商業買賣。均可取銷之。聞據美上議院所得報告。該局實係德政府所雇用。而暗自用以達德國政治及經濟上之目的云。

（完）

○中美貿易之將來

美利堅雜誌云。吾人欲研究中美貿易之將來。不可不注意中國今日之情形。夫中國天產富饒。生產豐裕。而人民購買力薄弱何也。中國人民。能力極强。勤實耐勞。則國內之生產事業。理宜發達。顧中國之產品。除供給國內者外。輸出品極少。此又何也。則以運輸不便而已。中國境內。鐵路頗少。其賴以運送貨品者。船舶耳。故得運輸之便利者。僅居於西南瀕海之地。或河流橫縱之區域者耳。然而中國北方。則曠地千里。人烟稀少。正如美國密司失必河之西。沙漠橫亘。雖宜於畜牧。而不宜種植也。故中國北方。其有待於建築鐵路。以便利交通者殊殷。南方諸省。人烟稠密。物產豐饒。運輸之法。亦宜講求。而圖改革。譬如中國煤礦。本極富足。奈以今日運輸之不便利。欲輕掘亦殊不易。至於內地物產。欲運銷於外國之市塲。運輸費應大。宜乎其不能發展也。故運輸問題。在中國今日。至爲重要。今中國鐵路未築者。二萬一千英里。苟能建成。國內鐵路。將達三萬英里。較之美國。有二十六萬英里。雖不能相頡頏。然於國內利益已不淺矣。

（未完）

○法國銷售華貨之調查

歐美人民自遠東歸國。輒將我國工商業情形調查而去。故彼國商人。雖未親來中華。而對於我國內情。早已洞悉無遺。是以貿遷營運。能決勝萬里以外。良有以也。歐戰期中。余留法三載。週遊數十大城。輒調查我國貨在法國之銷塲。惟因俗務羈身。僅能于公餘從事。是所憾耳。然所見所聞。亦殊不少。不敢自秘。特筆述之。以供商界之贊助焉。

（一）繡貨　法國里昂繡貨。久已馳名世界。惟里昂出品。多出自機器。而我國出品。則多出自手工。彼等目光視之。遂以我國出品。爲難能可貴。有這種原因。法國婦女界。遂不得不熱烈的歡迎我國出品矣。

（二）綢緞　自來歐美婦女衣服。皆以呢絨爲之。近日法國風氣漸變。時裝婦女。多改衣綢緞。時裝大半尙黑色與淡青色。然法國綢緞。本質既劣。復無光彩。比之我國綢緞。大有遜色。因法地不產絲蠶。絲繭原料。純粹取給東亞。其價奇昂。法國絲織界每用一種人造絲。（木質中提出）參以少許絲織之。雖係最新的發明。然研究不如純絲之光彩。製成後亦不十分堅固。若運我國綢緞往法。獲利之豐。可操左券。惟我國花樣。難合法人心理。必須仿模巴黎花樣。原料賤。成本輕。花樣合。則銷行最易。法國對於本國綢緞之銷塲。極力維持。故外國綢緞之進口。徵税極重。此不可不特別注意也。

（未完）

○川鄂維持航業計畫（續）

聞某國去年內閣議決。以與英法等國爭長江航權起見。決計每年津貼該國各輪船公司年金八百萬元。近某國各輪船公司在上海會議。決以三百萬元津貼該國行駛川江各輪。故某國各輪在川江行駛者一律減價。並聞更有新輪來川。主辦川輪各商。資本薄弱。受此打擊。爲本邊多困難萬狀。乃於日前在商會宴請裝載主顧。綢緞、疋頭、山貨、藥材、九幫會首。乃商會總理董事。要求各幫維持航權。維持川輪。裝價高低。請公平議定。僅以維持營業爲度。當由商會央託九幫。各開會議。議定辦法。並更由總商會各幫推舉代表三十人。各航業公司推舉代表一人。組織川江航運維持會。以維護航權。便利運輸爲宗旨。凡關於航業進行一切事宜。由各航業公司隨時提交該會。交付討論。一經協商得同意後。即由雙方共同遵守。並維持之責。并發出宣言。警告川人。對川輪初行。定價甚廉。其後提高者究係何國輪船。目前跌價如此。又係何國輪船。今日可跌至最低度者。將來難保其不提至最高度。望大家從大處着眼。勿貪小利等語。此外復有人提議將川商各輪重新組合。由一個機關通盤籌劃。以定運費云。

（完）

○日本半年間對外貿易（續）

又據橫濱稅關報告。本年六個月共收稅款二九二七九五一七日元。比上年同期增一〇五六七〇一六日元。其數額比較如下。

	一九二二年	一九二一年
一月	四・二二一・〇〇〇元日	二・三二〇・〇〇〇元日
二月	四・五二九・〇〇〇	二・七二七・〇〇〇
三月	六・〇三八・〇〇〇	二・九二三・〇〇〇
四月	四・二四三・〇〇〇	三・四一四・〇〇〇
五月	五・四四二・〇〇〇	三・八一三・〇〇〇
六月	四・八〇七・〇〇〇	三・五一五・〇〇〇
總數	二九・二七八・〇〇〇	一八・七一二・〇〇〇

又各項大宗進口貨之稅款數額如下。

	一九二二年	一九二一年
小麥	二・八七一・〇〇〇元日	七一一・〇〇〇元日
糖	二・七一五・〇〇〇	一・六六八・〇〇〇
鐵	二・八二四・〇〇〇	一・六五六・〇〇〇
機器	二・五二六・〇〇〇	二・九六四・〇〇〇
汽車	八・七五〇・〇〇〇	一・一九四・〇〇〇
脚踏車	五〇四・〇〇〇	四八五・〇〇〇
豆類	四六九・〇〇〇	二三八・〇〇〇
煤油	五九一・〇〇〇	五七四・〇〇〇

（完）

香港瓊海通公司平沽債款啓事

本公司債貨過濫因之轉運不靈週者收盤事致支配不勻權將所有債貨發出平沽以清手續欲知詳細請到海南街恒裕成號內取閱此佈　田

民國十一年八月十四日　　啓

四川海洋餐館新張廣告

我們的餐館有四種特色了：

（一）做菜的技師，是從祖國請來的專門人材。

（二）北京、上海、四川等處最優美的菜舖，都是具備的。

（三）各種菜餚，不但清香可口，并且純潔適宜衞生。

（四）招待來賓的人員，都是受過充分教育的學生，對客和藹，招待周至。現在新張，爲歡迎僑胞們起見，菜餚的價格，特別從廉，僑胞們，機會很好，快來嘗試罷。

海洋餐館營業部披露

本館開設牛車水戲園街門牌第四號

民國十一年七月廿一日　　佈

頂上(兒肥)標牛乳「來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

英一千九百廿二年十一月廿六號

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處有出售

星加坡 檳榔嶼 總代理 實珠士爾呀公司

STURZENEGGER & Co.,
Sole Agents.
SINGAPORE & PENANG

香港楊耀宗

馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托合豐商店開世廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不騙無險兼之藥能救世之良藥靈者請留意焉

環球第一梅毒海丸　專治梅毒入骨…

解毒導濁水　專治…

修肉珠珀膏　此膏中外馳名外科聖藥專治…

化腐生肌埋口散　此散中西合璧…

外科除毒水　專治外科各症…

天下無二淋藥水　此藥水…

防毒護身不憂丸　…

保腎理腎丸　此丸…

外科…

本堂藥丸用正料…

會豐商店批發

石叻　怡保　庇能　太平　金保

止肚痛疴嘔抽筋散

此丸…

為善堂

萬應眼科丸

珠寶光明去膜眼散

培陽補腎特品

純陽固本

固本藥片　號為純陽　專治腎虧…

煖腎普癃

…

代理各埠

衛安公司

西藥行

遷往松柏街門牌七號

五洲

自來血

海波

補腦汁

…肺藥

中興　救時普濟水

◎注意注意購買朱中興救時普濟水者提防假貨

朱中興創製救時普濟水功用之宏經驗之穗凡海內外購用諸君子久矣稱…萬應之靈藥近來銷流尤為普遍凡城鄉市鎮村舍鋪戶外洋各埠中西人士…於信用更爲以爲隨時不可少之護身寶丹也此種明証久蒙世人所公許矣

主治

四時感冒　急痧　時症核疫　山嵐瘴氣　中風中暑　風火…
霍亂吐瀉　絞腸痧　痧氣氣痛　…　…嘔吐　紅白…
頭痛身熱　痧久發熱　…　心胃氣痛　肚痛不止　…
傷風咳嗽　中暑發熱　…　行沿嘔瀉　不服水土　…

以上各症…

狗仔嘜烏蜜酒

叻地最[illegible]別

天下至馳名

上飲品

敢請試用

各酒店均有出售

英一千九百二十二年二月十二號

茗華公司西菜

本公司二樓現由璞人精於烹炙者復做西菜饌座整潔價格相宜招呼尤能妥當而菜式鮮美亦得人所同稱諸君光顧靈與乎來深彼杯盤碍立以俟

牛肉扒二角　全餐一元
猪肉扒二角半　番茄雞三角
淨鮮奶一角半　雪糕凉水角半
寔㯽批每件一角　樓下同價平沽

民國十一年八月四日

小坡豆腐街口余東旋街茗華公司謹啟

賞格
捉拿陳成霖

敬啟者鄙人前偕全志創設培育學校原爲栽培邑僑子弟起見不意近有無業遊民陳成霖善造謠言登大散佈廣告函件希圖破壞鄙人名譽鄙人以彼如瘈犬狂吠本不屑與較而親友中有知鄙人受誣者咸謂若不從嚴懲戒恐後熱心公益之人反裹足不前是以特向法庭起訴請緊拘拿究辦不意此無賴之徒聞風先逃杳無踪跡爲此特行佈告無論四方人等如有知此人逃避之處即來報信俾得帶差前往捉拿歸案願謝花紅銀四十元正決不食言特此佈告

小坡二馬路門牌一百三十六號〇四

民國十一年八月九號　福成郭濟可啓

◆鳴謝儒醫葉奇可醫術神奇

啟者鄙人此次奉命來洋公幹交際頗繁某晚赴宴於食榴連菓後席間偶飲多量佛蘭地酒次日大發熱症頭痛咳嗽出痰見血上下不順困苦難堪歷請中西醫生診治或用苦寒或用附子均未見效吾殆聞之凡食榴連菓而偶飲烈酒者病必危心滋懼爲幸逢葉君奇可大國手告以病源蒙開藥一服立奏奇功連服三劑諸病悉退今已健全如故公畢搭船回國復命矣設非葉君奇可醫術神速曷克臻此鄙人於感激之餘特登報端聊鳴謝忱云爾

先生寓牛車水大馬路結靈廟對面馮亦樵鑲牙館樓上

民國十一年七月廿七日

四川省長代表鄭啟聰敬

◆永遠捉拿陳寶鑾

陳寶鑾乃廣東新會外海人氏年廿五歲身材不高面紅額窄眼細下頷圓滿頭髮有些日身有臭狐味在本公司當稽收銀之職於六月廿七號挾欵三千餘元私逃本公司經已報案通緝茲特登報如知如能將陳寶鑾捉獲解案者即謝花紅銀二百元如有人能偵知陳寶鑾逃匿住址來報信者經本公司按報信住址捉獲後即謝花紅銀一百元

本公司能得回原挾逃之欵若干再撥出五成充賞但求將原人捉獲歸案即可領賞決無食言此佈

中華民國十一年七月十七日　上海水火保險有限公司啟

朱廣蘭茶菸生油廣告

茶烟生油惟社會日用必需之品本號於斯三者皆設廠督造各有專門味道的確香純食家許爲市冠開創七十餘年行消遍海內外無論零沽批發一律歡迎價取公開例列如下

各欵雜烟價目

朱廣蘭大包一百四十庄八兩紅烟每箱沽銀六十三元
朱廣蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱沽銀六十四元
朱廣蘭四兩二百八十包生切甜絲烟每箱沽銀七十元
朱廣蘭二兩五百六十包生切甜絲烟每箱沽銀七十元
朱府蘭一兩六百包生切甜絲烟每箱沽銀三十三元
朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元
朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十六元

以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各欵名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包龍嘜包種茶每箱九元
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元
廣寶泰二兩八十三包包種茶每箱二元五角
朱廣蘭五斤庄鳥耳茶每包一元五角
朱廣蘭八兩庄二百包香清遠茶每箱四十元
朱廣蘭一百觔天字頂香清遠茶每箱五十元
朱廣蘭一百觔地字香清遠茶每箱三十六元
朱廣蘭一百六十包四兩清遠茶每箱十一元
朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十二元
朱廣蘭送禮蓮心茶
朱廣蘭蛾眉月嘜生油
每百觔　二頭　四頭　八頭　十六頭　時價
朱永安從化生油　時價

本號電話一七八一
壬戌年閏五月初九日
新嘉坡中街門牌三十號
朱廣蘭啓

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生烟各種名茶自榨熟油皆[illegible]設廠工督辦不惜工本務求精美[illegible]烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提[illegible]妙生油則饒有滋養之益以上出品荷諸僑胞所歡迎衞生家所推重也號更有真赤金線久不變色各庄十花饒新鮮紡柑饒屏發杖椅棹無不以備供　諸君之求爾將各茶烟價列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽[illegible]十二員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀大[illegible]二員
六兩二百包本號紅烟每箱六十五[illegible]
二兩五百六十包本號紅煙每箱六[illegible]三員
二兩四百廿包有蘭蘭花生烟每箱[illegible]十元
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱時[illegible]
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱時[illegible]
二兩百六十包本號蟲嘜銀針茶每[illegible]十二員半
二兩一百六十六包本號廟嘜包種[illegible]每箱沽銀八員半
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱二十四元
五斤庄廿四包本號鳥耳茶每包一元五角半
四兩百六十包本號香清遠茶每箱十一元半
八兩庄百六十包本號香清遠茶每箱二十二元
一百斤散庄香清遠茶每箱四十二元
一百斤庄超等清遠茶每包五角半[illegible]
二兩百七十包廣蘭蟲嘜包種茶每[illegible]五元半
有蘭三金錢嘜自榨油每担廿六元
注意新到啟頁
有蘭大包一百四十包庄[illegible]絲紅烟每箱六十二元
有蘭小包五百六十包庄[illegible]絲紅烟每箱六十三元
新到揀手大蔴油十七元
各欵烟往本坡每箱加稅銀十二元
有蘭各庄送禮名茶
朱有蘭各庄真金線
羅[illegible]生各庄真金線
業有大帮三寶嘜胭水生油發行
新到省城金字肉油時價
胭水生油時價
新制二頭新式三金錢自榨生油時價

電話第八百三十九號
民國十年二月一號　[illegible]

南洋要聞

英屬之部

◎埃璐逸君對於樹膠制計劃的意見（續）

該氏續云。彼于此次旅行中。曾參觀美洲及英倫的主要樹膠製造廠。美國當歐戰時期。樹膠業曾大爲擴張。目下則已減縮一半。現在雖有起色。然積貨猶多。樹膠出產之總會。與英國樹膠製造家携手。希欲發明樹膠之新用途云。

埃璐逸君曾細考察歐州情况。彼曾發表其觀念云。歐州的情形。與樹膠業的製造不甚攸關。蓋現在歐州局勢。實非常不穩。該氏又說諸聯合國對待德國所持的態度。謂德國已不能希望其應付賠欵。蓋德國內受帝制黨的壓迫。外受法國的壓迫故也。最後該氏稱現在樹膠情形的轉機。全賴乎美國的請求。至于歐州。亦應互相携手。因樹膠所輸入歐州者之量至多云云。（完）

◎亞力山大及挫頓兩君步行往英京之消息

（仲光訊）去年十一月三號亞力山打及挫頓兩君。由叻地起程。步行前往英京。玆據得消息。兩君於去月十九號。已行到仲光。旋入醫院就醫。兩君對某訪員云。先到柔佛四□府。入雞打峇巴厘士。由邊界入暹羅。商域多□亞央而行。□山林重叠。不見前程。故轉回暹羅□網路。入緬甸。來仲光。有時在路上過夜。或在烟廊。或在捕房。均無預定之務所。而伙食一層。則不成問題。惟在巴厘士。不得伙食者共有二日。亞力山打氏云。山林野人。頗有禮貌。待行人亦厚云。

美屬之部

◎關於薄記案之外報論調

（菲訊）中華商會前由周領事上書活督。請求取消簿記律。該埠武力領報。對於此事亦於昨日發出評論。痛詆該律之不公平。贊成從速取銷。以蘇華商之困苦。而全菲島之營業。玆特將該原文譯下。

簿記律自經前屆議會通過（展期一年實行）之後。即已寂然無聞。近日華商又向總督呈請實行取銷。或再定期緩行。此案關係商業前途重要。解决刻不容緩。當道者。固不必含糊了事。徒延時日也。以事勢論。原律實無再行展期之必要。以公理論。原律尤當實行取銷。立法官果能細心考察。現在形勢。吾知其亦必以余言爲然也。

今日之菲律濱。實處一種特別地位。其在本島外省商務。大半皆在華人掌握。華商實不啻爲其最大之分銷機關。即在岷埠之出入口貿易。華人亦佔一大部分。簿記律如果實行。在本埠之大華商。可遵律用英文。西班牙文。或菲文記賬。亦不覺得何種不便。但彼在州府之小店。其將何以應命。困難情形。可想而知。將見全島商務停滯。其害豈可盡言。

假使中國爲一强盛之國家。對於外人待遇華人之不公。可以取應付之手段。則菲政府亦何敢設置此種苛例。由此推測華人心理。必怪美國之不肯負責。蓋菲島原屬美國統治。爲普通公理起見。爲對待友邦人民公理起見。在美政府統治期內。萬不應有此種苛例載在吾人之律法書內也。

簿記律製造之期。原在兩年以前。當時提議設立此律者。多所藉詞。然其理由。不甚充足。時人當已知之。今日之情形。正與前日無異。則實行該律之理由。又何嘗十分充足。吾願當道有以解之。

法屬之部

◎印度支那華僑創辦中越航海事業

（越南訊）越僑蘇君。素營業於東京．海防．河內等埠。熱心公益。爲各界人士所嘉許。日前由海防到堤岸。聯合越南華僑。籌集巨欵。組織輪船公司。航行中南北圻等處。經於昨日購買新式堅固快捷輪船一艘。不日即行開駛云。

◎我國飛行家之著作

（越南訊）羅春君。曾僑越多年。前赴法研究航空術。經萬國航空學會試驗。獲最優等畢業。嘗服務於巴黎空中通運公司。羅君以航空一科。對於軍事上交通上俱非常重要。故研究極有心得。著有航空術一書。不久可以出版云。

荷屬之部

◎國有鐵路公司與工人聯合會之會議

（巴城訊）本埠火車工人聯合會之重要職員司馬溫氏。及加拉里史淄氏。對于取消工人津貼費。及減少工資事。特與國有鐵路公司之職員磋商一切。國有鐵路公司之職員云。取消津貼費。工人固屬喫虧太多。惟此例政府意在實行。今工人聯合會既叠請政府取消此例。想政府方面必有商量的餘地云。

◎荷政府頒佈禁賭麻雀新例

（泗水訊）邇來麻雀之風。日盛一日。甚麼（俱樂部）（團軒）（公館）無非藉此不被。雖沿街僻巷。無地無之。幾認叉麻雀爲一種無上應酬品。故每到之處。便聞麻雀之聲不絕於耳。泗水一埠。幾成一個賭世界。關心社會者竊然憂之。幸政府有鑒於此。擬定頒佈一種禁叉麻雀新章。如當場捉獲人據俱在者。科以二盾半至五百盾之罰金。聞本月內即實行云。

◎日本膠鞋暢消荷地

（巴城訊）近來樹膠跌價。所有樹膠堆積不消。華人對於樹膠製造法。素無甚研究。雖英屬有陳嘉庚張永福三家之樹膠製造廠。然其所製出之品。因貨美。故價昂。近日本埠暢消者。乃日本所製之樹膠鞋。以其價較華人所製。低賤數倍。致華人所製之膠鞋。未能與爭消於市場。查日本所出之膠。若原頭大宗採購。每雙只一盾餘。到此地連運費稅費。一併合算。每雙尚未及兩盾。如此賤價。宜其暢消云云。

暹羅之部

◎暹僑捐資興學之得奬

（暹京訊）南洋各屬華僑對於教育事業。莫不熱心發助。民國六年。國內教育實業界人士。發起中華職業教育社。揭以溝通教育與職業。根本解决國家社會生計問題爲宗旨。一時菲律濱東印度。支那印度。馬來半島。海峽殖民．．．．．．．等處僑商。均慷慨輸將。大加資助。已由該社依照捐資興學褒奬條例。呈請行政當局。分別給予奬勵。本年三月。續辦第二批請奬案。凡在八年十一月以後。十一年三月以前。捐欵人士。其捐資在一百圓以上者。得依例請奬。玆聞已由江蘇省長批准在案。暹谷方面陳欣木君。鄭祝三君。蕭鑑麟君。曾澤如君。均分別奬給二三等銀色嘉祥章。此外暹京之坤盛行。豐利行。榮興行。順昌行。順成行。祥和隆火礮賚得發行。林源成順行。陳怡隆行。徐榮豐行。廣懋行。陳炳春行。泰來堂。劉順利行。陳焯剛行。黃春茂行。德豐進行。祥興隆。永得蕭行。均分別奬給四等至六等褒狀。業已由該社備函交到云。

諸君慣飲咖啡與茶矣而未嘗飲本校特別製造之衛生咖啡是種咖啡名啡咖而實非咖啡以其乃用五穀之精製成絕無咖啡及茶之毒質在內飲之令人精神爽快身體健康至於氣味清香甘美可口特其餘事耳願予不信請嘗試之

一三2

民國十一年八月十八日　星洲培育學校啓

石龍門律門牌三百九十九號

◎緊要廣告

爲高等判廳第一千九百二十二年一一三三號案件由四海通銀行保險有限公司控告韓金昇之遺囑委託人韓鑫成及韓炳成一案

通告小坡大馬路二十八號門牌韓鑫成及韓炳成兩人爲通告事玆據本坡朱尾亞街（又名玻璃街）四海通銀行保險有限公司於本年八月十日前來本海峽殖民地星嘉坡屬高等判廳控告爾韓鑫成及韓炳成兩人如下原告以於一九二〇年七月二十一號與韓金昇（現已逝世）訂立典當合約及該約應獲利息事特向該韓金昇之遺囑執行人韓鑫成及韓炳成兩人要求繳交該約之餘額二十二萬二千七百四十二元七角五占一案爾韓鑫成及韓炳成兩人須於此通告在星嘉坡發表後六星期內前來本廳對質屆時如爾兩人仍不到案對質本高等惟有依原告四海通銀行及保險有限公司要求辦理各則徑行辦理至爾被告二人可親自到案對質或派狀師代表到案對質仰爲知照就是此佈

英一千九百二十二年八月十六日

案件註冊員奉 高等判廳命示

By order of Court,

Sd/. T. B. Cocker

Ag. Dy. Registrar.

◎君之身體安乎請讀此告白

有葉君奇可者蓋本坡之良醫也彼以吾華之國手而有外國藥學之識求當此醫學混雜之時代而竟有具此學識之中醫吾恐求之於祖國亦不易多得而况於外埠乎所以葉君奇可自抵叻以來不過一年而求附於門弟子者有其人登報頌揚者更多有其人即此以觀亦可以知春其醫術之一斑矣弟等欲藥君功業日進於無窮竊者閩而有藉故鄙弟等得其治術神驗於一己者或恐其治功於腑僑者藐此智見智聞之樺可爲吾僑介紹者特登報以薦之

先生寓牛車水大馬路結窟剛對面偶亦權鑲牙樓上

大誠公司　張秩摺　陳奕世　陳鏡秋　湯淵霖　介紹

民國十一年七月廿九日

十

本號紅烟創辦已六十年餘秉祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

廣恒號　金鹿爲記

八兩庄每箱一百四十包沽銀七十三元
二兩庄每箱五百六十包沽銀七十五元

在石叻沽每箱加價銀十二元

恒棧　雙福爲記

八兩庄每箱一百四十包沽銀三十五元
二兩庄每箱五百六十包沽銀三十七元

總發行所巽行公司寓廣恒號內啓

廣祥生　八兩庄一百四十包每箱　沽銀三十元
本號電話壹九五四
壬戌年六月初六日

求是週報第二號第廿八廿九兩期已到矣

香港求是週報自出版以來極爲閱者歡迎其內容(一)論說(二)時評(三)世界要聞(四)中國要聞(五)廣東新聞(六)福建新聞(七)雜著(八)專件(九)文苑(十)小說南洋英洲均有代理消數甚多今自第十五期起擴充篇幅增加著作務使內容豐富能飛翔實以酬愛閱諸君雅意現下第二號第廿八廿九兩期經已寄到本報(本報經委托本報爲之代理)計共有數十冊每冊取回報費一角八占月出四冊若訂閱半年者取報費四元五角全年八元每冊七角五占到者無多愛閱是報者請從速到來購取可也

民國十一年八月廿二日　本報謹啓

HAMS Pineapple, Brand,

招徠廣告

此波羅火腿爲星洲及三四州府市上所營最著名之食品價格公平氣味清香久爲購嘗者所贊許本坡欲食商店均有出售諸君嘗試便知其不惡也之物

英一千九百二十年十月四號
石叻惟一代理人星嘉坡冷藏有限公司白
SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited
Straits Settlements & F.M.S

LUBRICATING OILS.
ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.
[Incorporated in England.]

本公司現有各種女米里革油機油牌土及土滕精出售取價極從廉此佈

大英一千九百二十一年二月一號

亞細亞土油有限公司啓

注意

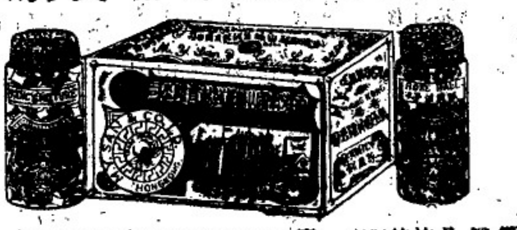
和蘭公司專保火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年三月十八號

HOOGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

請用中國第一家著名國貨
(香港註冊)
馬玉山糖果餅乾有限公司
(馬婆展覽會特給獎狀)

蜜蜂　商標



本公司開設垂十年所製糖果餅乾均採食用等材料中外衛生士許爲品日用送禮上均甚相宜

總行設在香港

分行　廣州上海　天津小呂宋　蘇州北京　澳門星架坡　南通　漢口梧州

星架坡總發行所玻璃街門牌二十一號電話一三九一　零售處並西貢牛車水戲院街門牌四十九至五十一號諸君光顧無任歡迎

民國十一年四月十九號

HAIPHONG.
"DRAGON CEMENT."

招徠廣告

海防龍標士敏坭爲市上所稱之最良者在三四州府內約有七十萬噸需出本公司每年出額祇達四十萬噸而已諸君如欲辦者請早函定爲荷

三四州府唯一代理人都比亞兄弟公司住地蘇沙街二號 Dupire Brothers 爲星洲工務局柔佛工務局及西洲府鐵路之供給人

一千九百廿一年十二月一號　啓

元澤堂之癩症丸凡一切癩痛等症均皆卓效無匹
元澤堂之紅雲癬丸凡一切皮膚紅腫癩瘋等症均能治之

澳門議事亭前元澤堂主人李冠生謹白

南洋總經理庇能會豐商店
石叻
怡保

民國十年六月廿四號

本坡要聞

◉潮汕風災紀實

(饒平災情)本二號下午五時許。天色驟變。繼則風雨大作。樹拔瓦飛。迫夜二時。海潮暴漲。瀕海之處。竟成澤國。屋宇淹沒。時當黑夜。居民無處奔避。溺斃極多。又是日陳縣長及曹善後委員同赴鑄東區辦理土匪善後事宜。是夜陳縣長駐該區警察署。曹委員駐文祠。當潮水驟漲時。兩處均被淹沒。無可逃避。軍警乃于駐地擊破屋。共登屋脊。以避其禍。幸水勢旋即退下。方獲脫險。又聞此次以鑄東鴻門等處受災爲最重。死亡人數至二三千人。亦云慘矣。

據縣署電告災情如下。廣州分送粵軍總司令部粵軍總指揮葉黨政廳廳長鍾汕頭善後處處長洪鈞鑒。縣長於冬日抵鑄東區籌辦匪亂善後事宜。是晚七時。風雨大作。海潮高漲。鑄東鴻門海山東界黃岡潰海各處。屋宇淹塌無算。居民溺死者數千人。田園牲畜。盡皆漂沒。災情奇重。爲百數十年來所未有。隆都一區。亦被潮水冲決。堤岸損失極重。懇賜迅撥鉅欵。以恤災黎。呈後續。饒平縣縣長陳秉元叩江印。

(南澳災情)南澳孤懸海中。此次狂颶怒潮并作。人咸爲該縣居民岌岌。恐有全數淹沒之虞。旅外澳人多爲望憂念。訪員昨得消息。則此次該縣受災雖重。尚不至如人心所慮之甚。縣城消息。縣署僅頭進有潮水灌入。惟全座被風毀傷。民房自地震後多未修復。故倒塌極多。人民死者有十餘命。受災最重爲隆澳(即後宅)死者至三百餘人之多。聞住陸死者僅數十人。其餘皆在海面捕魚。慘遭捲沒。該處屋宇倒塌亦多。船則失去八成。可謂洗港。其餘兩澳。則財產及人命之損失。均不及隆澳。每處死者十數。然區區數爲人口之邑。而損失之鉅如此。地震之災。現狀未復。何堪再罹此種浩刼。地本貧瘠。人民所賴爲活者海利耳。今舫船全沒。民失生活。死者已矣。生者亦不知命在何時。願大慈善家爲往施救可也。

至林縣長於初九日因公赴汕。初十夜在草潟遇險幸脫。由澄城經華埠平安抵汕後。即飭差回縣探狀。該差回報。縣長家人全安。署內辦公人員亦屬無恙云。

(興寧災情)本夏曆六月初十夜。一旬鐘候。天忽狂風驟雨。大有拔山倒海之勢。樹木屋宇。毀傷頗多。縣公署洋式頭門。被推翻倒。又東門外天后閣。王天與公墓前。有顯忠孝一座。歷有年所。前數年由王知事介齋捐俸修葺完固。煥然一新。是夜亦被風雨推倒。桂折瓦碎。惟未聞有人命損傷。災情尙比較他縣輕減。又聞縣長之母。劉太夫人靈柩。本定期本夏歷十一日未時安葬。署內各科員長游擊隊兵。均於預早前往。駐寓團部軍隊各區警察及各界士紳。備禮往祭者。亦紛紛假定鋪場。不料初十夜。魚更二躍。忽狂風驟雨。拔木頹垣。猛烈異常。聞爲近十年來所未見。至十一午後。猶未停止。遂不得不改期安葬。現聞另擇十五日舉行云。

◉本坡籌賑潮汕風災消息一束

(一)中華總商會邀請各善團協賑潮汕風災之盛會

本坡華商會於十七號。邀請各界慈善家。籌辦潮汕風災賑務。下午二時。閩粵諸僑胞之先後命駕到會者。座爲之滿。主席林君義順。宣佈此次潮汕風災。損失人命至十萬之多。損失屋宇田畝牲畜船舶財產。當有數千萬之鉅。慘目傷心。實爲非常浩刼。是以登報邀請諸熱心大善士辱臨賜教。合力籌辦賑捐。專救災後餘生之窮人糧食。以免餓殍。至於收屍瘞埋等事。則有本地善堂。就近募捐辦理。可免疑慮。第念救災如救火。竊恐緩不濟急。擬由本商會擔當先向銀行暫貸一萬元。電滙災區急賑。然後募捐歸還借款。餘額當再源源滙往接濟。未識諸君以爲何如。衆皆義形於色。同聲讚美。主席又言今日之會。是合通坡各社會團體組織而成。應定名曰籌賑潮州風水奇災會。衆贊成。主席又言廖君正興向來熱心公益。爲坡衆所推重。應舉爲籌賑正總理。滿座歡呼鼓掌。廖君起立答詞曰。鄙人對於辦賑要務。則萬分贊成。若任爲總理。則未敢應承。實因賤體近來胸膈間時有疼痛。不堪耐煩。非敢偷安推諉。而置桑梓於不顧。統希寬恕爲幸。鄙意宜照本商會歷來辦事成案。仍以正副會長兼任辦賑正副總理。以省一番手續。吳君勝鵬和之。衆皆稱善。遂舉定各職員如下。

(一)正總理 林義順
(二)副總理 林推遷
(三)財　政 中華總商會
(四)查　賬 吳勝鵬 陳延謙 楊贊文 陳開國
(五)庶　務 林竹齋 黃仙舟 劉映南 王會儀
(六)文　牘 康研秋

商會全體會董。及本日到會諸君。皆爲勸捐員。此外如查有熱心籌賑之正人君子。均可續舉加入。主席又宣讀籌賑機關已告成立。可否由到會諸君。隨意下筆。以爲之倡。衆皆互相謙讓。後由廖君正興爲之倡捐。到會諸君爲之繼後。茲將所捐者姓名及其捐額列下。

姓名	捐額	姓名	捐額
廖正興君	一萬元	林義順君	二千元
陳嘉庚君	二千元	王水斗君	二千元
林志義君	二千元	祥和祥發	共二千元
萬成順 萬承源 承合成 各寶號	共二千元	藍偉烈君	一千元
致合豐 森美棧 致成 各寶號	共一千元	林推遷君	五百元
吳勝鵬君	五百元	楊書典君	五百元
德昌 萬昌 寶號	共五百元	陳敬堂君 佳興 佳裕 號	共五百元
陳延謙君	二百元	昌盛寶號	二百元
帶茂寶號	二百元	林竹齋君	一百元
元隆號記	一百元	聯泰保險公司	一百元
李亮琪君	一百元	蔡木豆君	一百元
蘇彬庭君	五十元	周獻瑞君	二十元

以上皆在座踴躍樂捐之大概情形也。至是日各團體到會代表。特分列如下。

(一)同德書報社代表陳秉遠。
(二)廣惠肇留醫院代表吳舜卿。
(三)南洋青年會勵志社代表曾幾生 許嘉谷。
(四)南洋工商補習學校校友會代表莊鼎影。黃淵鑑
(五)仁聲社代表李榕輝

(二)中華總商會今日又要開會

昨日本坡中華總商會設立臨時籌賑潮災董事部各節。已如上述。茲以寄滙賑欵及應辦各事甚多。該會乃特訂于今日(十八號)下午兩點半鐘。再開會議。以便解決一切。想各董必惠然早臨也。

(三)告[illegible]僑父老昆弟亟行賑救潮汕颶災書 (潮南)

嗚呼。旱天不弔。屢降鞠凶。溯吾潮自數年來。時而地震。時而饑旱。時而兵燹。種種災患。痛苦已極。近者方幸一律平靜。吾民可安居樂業。高枕無憂。共享太平之幸福。孰意天禍吾潮。於本月二號。發生颶風。其害尤甚。觀報紙所載。被其災者不下十萬。驅析離居。哀鴻滿目。其悲苦情狀。擢竹難書。此固仁人君子所爲惻然下淚者也。嗚呼痛哉。然則欲善其後而拯救之。不外急爲施賑而已。竊以天地具好生之德。君子有樂善之心。舉凡賑災救急。種種慈善事業。無不本於惻隱之情。況值此暑熱之天。屍骸偏野。若不急行掩埋。必將釀之以瘟疫。將來災害。何日能已。同屬國人。豈忍膜視。伏望僑胞大慈善家。亟行解囊輸助。節省日用之費。移作救濟之欵。脫響環以助賑。除餅餌以爲糧。雖杯水車薪。無裨實際。然狐裘成於片腋。江湖匯自涓流。積少成多。不爲無益。庶可使災民免飢饉之苦。而有昭蘇之望也。

(四)助賑之踴躍

連日熱心家對於潮災之慨捐巨欵以助賑者。業已先後刊登報上。茲又探聞陸續捐欵助賑者。大不乏人。用再錄之如下。

(一)柔佛華僑公所捐汕銀四千元
(二)麻仔坡新興公司捐汕銀一百元
(三)南興號捐汕銀四百元
(四)新南興捐銀二百五十元
(五)生裕號捐銀二百元
(六)茂興利捐銀二百五十元
(七)禾康捐銀二百五十元
(八)兩合利捐銀五十元

以上各捐欵。第一第二兩條。係由四海通銀行滙汕賑濟。第三至第八共六條。係由孔明齋滙汕賑濟。至昨日所錄助賑者之姓名。中有楊和受君。楊字誤作黃字。用特爲之更正。以昭核實。

(五)南洋青年勵志社對于籌賑之辦法

探聞本坡南洋青年勵志社同人。因籌賑潮災事。昨晚特爲開會。議決兩種辦法(一)沿門勸捐。(二)演劇籌欵云。

(六)柔佛華僑公所熱心助賑之可嘉

(柔佛訪函)柔佛華僑公所同人。對於社會公益。甚具熱心。此次得聞潮災惡耗。即於十六號開會。首先由到會諸君慨然樂捐外。另向全埠商店勸捐。共募得銀四千餘元。現收得銀四千元。即交本坡四海通銀行。滙返汕頭光益銀莊。轉交存心善堂賑濟云。若柔佛華僑公所同人之熱心助賑。殊令人欽佩不置矣。

◉檳城中西商會皆將討論入息稅問題

本日自由西報載十六日檳城通訊云。歐人商會將於昨日討論入息稅問題。并擬開一公共大會。以便議決辦法。促其取銷。此外或即由檳城中西二商會主持。現已發出通告。通知本地二商會及華籍社團之商會云。又該商會董事部。已得有四州府鐵路局函云。現時因極力撙節經費起見。故已議決。對於開行夜車一事。認其實當爲不當云云。但該會將集他團體繼續請求。以圖利便交通云。該商會并決計聞新嘉坡歐人商會。能否贊成其請求核減本地費云。

◁注意招徠廣告▷

請吸人人購吸之香烟請嘗試此數種爲荷

此兩標頭香烟赤香購吸乎[illegible]其未[illegible]則請由今日起

英一千九百二十二年六月八號　實

招徠廣告

▲請用世界最上等之美國平安剃刀為以使用—先以洋皂塗面然後遂以居列(Gillette)刀片順上便可剃面安樂自然—此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽平安無傷—此刃剃近毛腳亦無剛傷面部之虞價格平廉—所值無幾一刀片可用多次

啟者　居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士盾城居列平安剃刀公司披露

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.

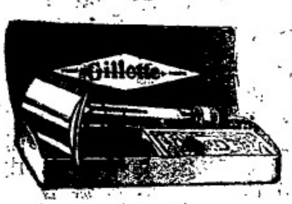
Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd Singapore.

英一千九百廿二年七月八號　啟

巴郎利剃刀價僅三元

居列剃刀自未貴過八元

於下之價目



聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

◀石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓▶

中國人之保險事業須選擇中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受保火水險並保歷多車各種損失　賠償則快捷公　保償按最低廉使僑胞財產永爲穩固區區微保務吾儕商業中不無少補耳　倘蒙移玉一律歡迎

董事　楊纘河　曾伍興　邱雁賓　薛中華　林秉順　陳繼綿　殷雪村　暨　李俊源　王順池　吳克儉　許山興　余勝林

署任總理　哈厘士　司理　柯守智　仝披露

民國十年十一月廿三號

中法保太保險公司廣告

The Assurance Franco-Asiatique Insce. Co. Ltd.

Incorporated in Shanghai.

本公司專理火險洋面水險及摩托車燕梳商務取價公平賠償快捷諸翁光顧如欲知詳細情形者請向本坡萊佛地第三十號A本公司之三四州府總代理 Latham & Co. 接洽爲禱

民國十一年五月十七日

中法保太保險有限公司披露

Latham & Company, 30A, Raffles Place, Singapore—General Agents for Straits Settlements & F. M. S.

倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一　是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情

二　是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三　是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四　是雜誌大有益地爲各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大號廣告則取二鎊十六先令已耳

五　是雜誌裝訂華美售價公平每本僅售英金二鎊函購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory, Ltd., 25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated ...)

萬國銀行廣告

美國註冊

本行實備資本有美金五百萬元儲備利則有美金一千零四十萬元總行設在紐約總會實得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什克二十六號門牌坎安辦事所則設在堀士廿七號啟接爾圖斯哥本行辦事所在虎門廿馬里街二三二號惟設支行則設在　孟末　加爾吉打　廣州　高啤羅　漢口　香港　神戶　叻　倫敦　小呂宋　勿參道　亞金島　北京　布魯鋒地　仲光　舊金山　波多勞地　麥加利士　散鐵阿哥地　加　波剌羅士　散多明哥　上海　巫架坡　西水　天津　橫濱　爾安　青島　其餘各大埠本行均有分支諸君光顧所爲詢問本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦驗行在下列各埠之支行事務

Bombay
Cayam
Buenos Aires
Calburgoh
Camaguey
Caracas
Cardenas
Ciego de Avila
Cienfuegos
Cruces
Genoa
Guantanamo
Havana
Manzanillo
Maracaibo
Matanzas
Medellin
Morro...
... et Spa...
Porto Alegre
...
... de ...
...
Sagua la Grande
San Juan, P.R.
Sancti Spiritus
Santa Clara
Santiago, de Chile
Santiago, de Cuba
Santos
Sao Paulo
Union de Reyes
Valparaiso
Vladivostock

本行辦理一切外埠匯兌儲蓄事務來往存款自五百元至十萬元週息二厘算二月期四釐半算短期存貯利息面議貴客辦理出入口欲與美國殷實銀莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比通士十五號

司理人勞士啟

英一千九百二十年六月一號　啟